

**Православ ийбадатында
колдонулуучу Ыйык Жазуу
тексттери жана диний ырлар**

**Тексты из Священного Писания
и песнопения
в православном богослужении**

Басылма Бишкек жана Кыргызстан
эпискобу Даниилдин батасы менен даярдалды

Издание подготовлено по благословению
епископа Бишкекского и Кыргызстанского Даниила

**Православ ийбадатында колдонулуучу Ыйык
Жазуу тексттери жана диний ырлар**

**Тексты из Священного Писания
и песнопения в православном богослужении**

Институт перевода Библии
Москва
2020

**Православ ийбадатында колдонулуучу Ыйык
Жазуу тексттери жана диний ырлар**

**Тексты из Священного Писания
и песнопения в православном богослужении**

ISBN 978-5-93943-276-4

© Институт перевода Библии, 2020

Институт перевода Библии
101000 г. Москва, Главпочтамт, а/я 360
www.ibt.org.ru

Утренняя

Шестопсалмие

Сла́ва в вѣ́шних Бо́гу, и на землі́ мир, в челове́цах благоволе́ние. (трижды)

Го́споди, устне́ мои отве́рзеши, и уста́ моя́ возвестя́т хвалу́ Твою́. (дважды)

Псалом 3

Го́споди, что ся умно́жиша стужа́ющие ми́? Мно́зи востаю́т на мя, мно́зи глаго́лют души́ мо́ей: несть спасе́ния е́му в Бо́зе егѡ́. Ты же, Го́споди, Засту́пник мой еси́, сла́ва моя́ и возно́сяй главу́ мою́. Гла́сом мо́им ко Го́споду воззва́х, и услы́ша мя от горы́ святы́я Своея́. Аз усну́х, и спях, воста́х, я́ко Госпо́дь заступит мя. Не убою́ся от тем люде́й, о́крест напа́дающих на мя. Воскресни́, Го́споди, спаси́ мя, Бо́же мой, я́ко Ты порази́л еси́ вся вражду́ющыя ми всу́е: зу́бы грѣшников сокруши́л еси́. Госпо́дне есть спасе́ние, и на лю́дех Твои́х благослове́ние Твое́.

Аз усну́х, и спях, воста́х, я́ко Госпо́дь заступит мя.

Псалом 37

Го́споди, да не я́ростию Твое́ю обличи́ши мене́, ниже́ гне́вом Твои́м нака́жеша мене́. Я́ко стрѣлы Твоя́

Таңкы кызмат

Алты забур

Көктө Кудайга урмат болсун! Жер бетинде Анын сүйгөн жандарына тынчтык болсун! (3 жолу)

**Эгем, Сен мени сүйлөтө көр, мен Сени даңазалайм.
(2 жолу)**

3-забур

Эгем, мени кысымга алгандар эмне мынча көбөйүп кетти? Мага көбү каршы чыгышат. Көбү мен жөнүндө “Аны Кудай куткарбайт” дешет. Бирок, Эгем, менин коргоочум, менин сыймыгым, башымды көтөрөр Сенсиң. Эгемди чакырып үн салдым, Ал мага Өзүнүн ыйык тоосунан жооп берди.

Мен жаттым, уктадым, кайра турдум, анткени Эгем коргойт мени. Туш тараптан курчаган түмөндөгөн элден да коркпойм. Таламымды талаша көр, Эгем! Куткара көр мени, Кудайым. Анткени мага жок жерден касташкандарды кырдың, күнөөкөрлөрдүн тишин бычыраттың. Мени куткара Сенсиң, Эгем. Сен Өз элиңе батанды бересиң.

Мен жаттым, уктадым, кайра турдум, анткени Эгем коргойт мени.

37-забур

Каарың менен ашкерелей көрбө, ачууң менен жазалай көрбө, Эгем, жебелериң мага сайылды, колун үстүмдөн

унзѡша во мнѣ, и утвердил еси на мнѣ руку Твою. Нестъ исцелѣния в плѣти моеѣ от лица гнѣва Твоего, несть мѣра в костѣх моих от лица грех моих. Яко беззаконія моя превзыдѡша главѣ мою, яко бремя тяжкое отяготѣша на мнѣ. Возсмердѣша и согниша раны моя от лица безумия моего. Пострадѣх и слякѡхся до конца, весь день сетуя хождѣх. Яко лядвия моя наполнишася поруганий, и несть исцелѣния в плѣти моеѣ. Озлоблен бых и смирихся до зела, рыках от въздыханія сѣрдца моего. Господи, пред Тобѡю все желаніе мое и въздыханіе мое от Тебѣ не утайся. Сѣрдце мое смятѣся, остави мя сила моя, и свет очию моею, и той несть со мною. Друзи мой и искреннии мой прямо мнѣ приближишася и стѣша, и ближнии мой отдалече мене стѣша и нуждѣхуся ищущи дѣшу мою, и ищущи злая мнѣ глаголаху сѣутная и льстивным весь день поучѣхуся. Аз же яко глух не слышах и яко нем не отверзаяй уст своих. И бых яко человек не слышай и не имѣй во устѣх своих обличенія. Яко на Тя, Господи, уповах, Ты услышиши, Господи Бѡже мой. Яко рех: да не когда порадуют ми ся врази мой: и ввсегда подвижатися ногам моим, на мя велеречеваша. Яко аз на раны готов, и болѣзнь моя предо мною есть вѣну. Яко беззаконіе мое аз возвещу и попекѣся о гресѣ моем. Врази же мой живут и укрепѣшася паче мене, и умножишася ненавидящии мя без правды. Воздающии ми злая възблагая оболгашу мя, занѣ гонях благостыню. Не остави мене, Господи Бѡже мой, не отступи от мене. Вонми в помощь мою, Господи спасенія моего.

басып турат. Каарындан денемдин соо жери калбады, күнөөлөрүмдүн айынан сөөгүм сыздайт. Анткени жазыктарым чектен ашып, оор жүк сыяктуу салмагын салды. Акылсыздыгымдын айынан жараттарым ириндеп, саңырсып кетти. Башымды көтөрө албай, болушунча басынтылдым. Эртеден-кечке үңкүйүп жүрдүм. Анткени сай-сөөгүм сыздап, денемдин соо жери жок. Алдан тайып, абдан кемсинтилип, жүрөгүм зыркырап, кыйкырып жаттым. Жан дүйнөмдө эмне болуп жатканы Сага толук маалым, Эгем, онтоомду угуп турасың. Жүрөгүм дүкүлдөп, алым куруду, ал турсун, көзүм да тунарды. Досторум менен санаалаштарым мага жолобой калышты, жакындарым да оолактады. Жанымды алмакчы болгондор күчөштү, кыянаттык кылмакчы болгондор жалаа жабышып, керээли-кечке амал издеп, акылдашышты. Мен болсо кулагы керең дүлөй кишидей, жооп бере албас дудук кишидей болдум. Мен кулагы укпас, оозунда ашкерелер сөзү жок адамдай болуп калдым. Бирок мен, Эгем, Сага таяндым. Кудайым, Эгем, үнүм Сага жетет. “Душмандар мени табалабасын”, – дедим. Анткени мүдүрүлгөнүмдө алар салтанат курушкан. Мен соккуга даярмын, кайгы мени дайыма коштоп жүрөт. Жазыктарымды моюнга алып, күнөө кылганыма өкүнөм. Ал эми душмандарым өсүп-өнүп, күч алышты. Мени ак жерден жектегендер көбөйүштү. Жакшылык кылууга умтулганым үчүн жамандап, кылган жакшылыгыма жамандык менен жооп беришти. Эгем, Кудайым, мени таштай көрбө. Менден четтебе. Мага жардам бере көр, Эгем, Куткаруучум!

**Не оста́ви мене́, Го́споди Бо́же мой, не отступи́ от мене́.
Вонми́ в по́мощь мою́, Го́споди спасе́ния моего́.**

Псалом 62

Бо́же, Бо́же мой, к Тебе́ у́тренюю, возжада́ Тебе́ душа́ моя́, коль мно́жицею Тебе́ плоть моя́, в землі́ пу́сте и непрохо́дне, и безво́дне. Та́ко во святѣм яви́хся Тебе́, ви́дети си́лу Твою́ и сла́ву Твою́. Я́ко лу́чши ми́лость Твоя́ па́че живо́т, устне́ мой похва́лите Тя. Та́ко благословлю́ Тя в животе́ моѣм, о и́мени Твоѣм воздежу́ рúце мой. Я́ко от ту́ка и ма́сти да испо́лнится душа́ моя́, и устна́ма ра́дости восхва́лят Тя уста́ моя́. А́ще помина́х Тя на постѣли моѣй, на у́тренних поуча́хся в Тя. Я́ко был еси́ Помо́щник мой, и в кро́ве крилу́ Твоѣю возра́дуюся. Прильпе́ душа́ моя́ по Тебе́, мене́ же при́ят десни́ца Твоя́. Ти́и же всѣу́ иска́ша ду́шу мою́, вни́дут в преиспо́дняя землі́, преда́тся в рúки ору́жия, ча́сти ли́совом бу́дут. Царь же возвеселі́тся о Бо́зе, похва́лится всяк кленѣ́йся Им, я́ко заграді́шася уста́ глаго́лющих непра́ведная.

На у́тренних поуча́хся в Тя. Я́ко был еси́ Помо́щник мой, и в кро́ве крилу́ Твоѣю возра́дуюся. Прильпе́ душа́ моя́ по Тебе́, мене́ же при́ят десни́ца Твоя́.

Сла́ва Отцу́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху, и ны́не и прі́сно и во ве́ки веко́в. Ами́нь.

Аллилу́иа, аллилу́иа, аллилу́иа, сла́ва Тебе́ Бо́же. (трижды) Го́споди помі́луй. (трижды)

Сла́ва Отцу́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху, и ны́не и прі́сно и во ве́ки веко́в. Ами́нь.

**Эгем, Кудайым, мени таштай көрбө. Менден четтебе.
Мага жардам бере көр, Эгем, Куткаруучум!**

62-забур

О Кудай, Кудайым-ай! Сени таң заардан издейм. Жаным Сен деп чаңкады. Какыраган, киши өткүс, какшыган ээн жерде Сени денем канча көксөдү. Сени ыйык жайдан көргөндөй, кудуретин менен даңкыңды кайра бир көрсөм кана! Сенин ырайымың өмүрдөн артык. Сени даңазалайм. Өмүрүм өткөнчө Сени даңктайм. Сенин атыңдан алаканымды жаям. Жаным чүйгүн даамга тойгонсуп кубанат, Сени шаң-салтанат менен даңктайм. Төшөгүмдө жатып Сени эстейм, ар таңда Сен тууралуу ойлоном, анткени Сен мага жардам бердиң, канатыңдын далдаасында кубанам. Жаным Сага жабышты. Мени оң колуң менен колдодуң. Ал эми жанымды алгысы келип, бекер эле аракеттенгендер жер түбүнө түшүшөт. Алар кылыч мизине алынып, чөөгө таланышат. Падышаны болсо Кудай кубандырат. Кудайдын аты менен ант бергендер даңкталат, анткени жалган айткандардын оозу жап болот.

Ар таңда Сен тууралуу ойлондум, анткени Сен мага жардам бердиң, канатыңдын далдаасында кубанам. Жаным Сага жабышты. Мени оң колуң менен колдодуң.

Атага, Уулга жана Ыйык Рухка азыр, кылымдан кылымга жана түбөлүккө даңк болсун! Оомийин.

Алелуйя, алелуйя, алелуйя, Кудайым, Сага даңк! (3 жолу)

Эгем, ырайым кыла көр. (3 жолу)

Псалом 87

Господи Боже спасения моего, во дни возвах, и в ночи пред Тобою. Да внидет пред Тя молитва моя: приклони ухо Твое к молению моему, яко исполнися зол душа моя, и живот мой аду приближися. Привменен бых с низходящими в ров, бых яко человек без помощи, в мертвых свободь, яко язвеннии спящии во гробе, ихже не помянул еси кому, и тии от руки Твоей отриновени быша. Положиша мя в рове преисподнем, в темных и сени смертной. На мне утвердися ярость Твоя, и вся волны Твоя навел еси на мя. Удалил еси знаемых моих от мене, положиша мя мерзость себе: предан бых и не исхождах. Очи мои изнемогосте от нищеты, возвах к Тебе, Господи, весь день, вздох к Тебе рuce мой. Еда мертвыми твориши чудеса? Или врачеве воскресят, и исповедятся Тебе? Еда повесть кто во гробе милость Твою, и истину Твою в погибели? Еда познана будут во тьме чудеса Твоя, и правда Твоя в земли забвенней? И аз к Тебе, Господи, возвах и утро молитва моя предварит Тя. Вскую, Господи, отрeеши душу мою, отвращаеши лице Твое от мене? Нищ есмь аз, и в трудех от юности моея; вознес же ся, смирихся, и изнемогах. На мне преидоша гнeви Твои, устрашения Твоя возмутиша мя, обидоша мя яко вода, весь день одержаша мя вкупе. Удалил еси от мене друга и искренняго, и знаемых моих от страстей.

Атага, Уулга жана Ыйык Рухка азыр, кылымдан кылымга жана түбөлүккө даңк болсун! Оомийин.

87-забур

Мени куткаруучу Кудай Эгем! Сенин алдында күндүртүндүр боздодум. Сыйынуум Сага жетсе экен, жалынуума назар салып кой. Жамандык жаныма батты, бир бутум көрдө турат. Мен көргө коюлгандардын катарына кирип калдым. Эч жардамсыз, өлүктөрдүн арасында калтырылган адамдай болдум. Өлтүрүлүп, көрдө жансыз жаткан, Сен эстебеген адамдай болуп калдым. Сен аны четке кактың. Мен терең аңга, үрөй учурган караңгылыкка, тозокко ыргытылдым. Каарыңа калдым. Бүт жаалыңды мага чачтың. Жолдошторумду жолотпой салдың. Алар менден жийиркенишет. Камакка түшүп, чыга албай калдым. Кайгыдан көзүм тунарды. Алакан жайып керээли-кечке Сага жалынам, Кудайым. Өлгөн адамга ажайыбынды көрсөтмөк белең? Сени даңкташсын деп өлүктөрдү тирилтмек беле? Көрдө жатып кимдир бирөө Сенин ырайымынды жарыялайбы? Сенин чындыгың жөнүндө мүрзөдө айтылабы? Сенин кереметтеринди караңгылыкта, адилеттигинди баары унутулчу жерде билишеби? Бирок мен, Эгем, Сага жалындым. Сыйынуум Сага таң заарда жетет. Эмнеге мени четке кагып, жүзүңдү жашырасың, Эгем? Мен жардымын, жаш кезимден кыйналып келем. Бир кезде көтөрүлүп, кайра басынтылып, баарынан түңүлгөм. Сенин каарыңа калдым. Коркунучтарың айламды курутту. Алар мени күн сайын суудай каптап, чөктүргөнү турат.

Господи Боже спасения моего, во дни возвах, и в ночи пред Тобою. Да внидет пред Тя молитва моя: приклони ухо Твое к молению моему.

Псалом 102

Благослови, душе моя, Господа, и вся внутренняя моя имя святое Его. Благослови, душе моя, Господа, и не забывай всех воздаяний Его, очищающего вся беззакония твоя, исцеляющего вся недуги твоя, избавляющего от истления живот твой, венчающего тя милостию и щедротами, исполняющего во благих желание твое: обновится яко орля юность твоя. Твори милостины Господь, и судьбу всем обидимым. Сказав пути Своя Моисею, сыновом Израилевым хотения Своя: Щедр и Милостив Господь, Долготерпелив и Многомилостив. Не до конца прогневается, ниже во век враждует, не по беззаконию нашим сотворил есть нам, ниже по грехом нашим воздал есть нам. Яко по высоте небесней от земли, утвердил есть Господь милость Свою на боящихся Его. Елико отстоят восточцы от запада, удалил есть от нас беззакония наша. Якоже щедрит отец сыны, ущедри Господь боящихся Его. Яко Той позна создание наше, помяну, яко персть есмь. Человек, яко трава дние его, яко цвет сельный, тако оцветет, яко дух пройде в нем, и не будет, и не познает ктому места своего. Милость же Господня от

Кыйынчылыктан улам, досумду да, жолдошумду да, жакынымдарымды да алыстаттың.

Мени куткаруучу Кудай Эгем! Сенин алдында күндүртүндүр боздодум. Сыйынуум Сага жетсе экен, жалынуума назар салып кой.

102-забур

Эгемди даңкта, жаным менин! Анын ыйык ысмын макта, жан-теним менин. Эгемди даңкта, жаным менин! Анын кылган жакшылыктарынын эч бирин унутпайм. Ал жазыктарыңдын баарын кечирип, дартыңдын баарын айыктырат. Сени өлүмдөн куткарып, ырайымы менен боорукердигине чулгайт. Жакшылык кылып, эңсегениңди берет, бүркүт сымал кайра жашарасың. Эгем ырайым кылат, Ал укугу тепселгендерди коргойт. Ал Өз жолдорун Мусага, Өз эркин ысрайылдыктарга көрсөттү. Эгем берешен, ырайымы мол, абдан сабырдуу жана айкөл. Ал болгон каарын төкпөйт, чексиз ачуулана бербейт. Жазыктарыбызга жараша тиешибизди берген жок, күнөөбүзгө жараша жазалаган жок. Анткени көк менен жердин ортосу кандай чексиз болсо, Өзүнөн корккондорго Эгебиздин ырайымы ошондой ченемсиз. Батыш менен чыгыштын арасы кандай алыс болсо, жазыктарыбызды Ал бизден так ошондой алыстатты. Атасы уулдарын кандай аяса, Эгебиз Өзүнөн корккондорду дал ошондой аяды. Анткени Эгебиз биздин эмнеден турганыбызды билет, чаң экенибизди эске алат. Адамдын өмүрү болсо чөп сыяктуу, ал талаа гүлүнө окшоп гүлдөйт. Шамал жүргөндө жок

вѣка и до вѣка на боящихся Егó, и прáвда Егó на сынѣх сынóв, хранящих завет Егó, и помнящих заповеди Егó творити я. Господь на Небесѣх уготова Престол Свой, и Царство Егó всеми обладает. Благословите Господа вси Ангели Егó, сильнии крепостию, творящии слово Егó, услышати глас словес Егó. Благословите Господа вся Силы Егó, слуги Егó, творящии волю Егó. Благословите Господа вся дела Егó, на всяком месте владычества Егó, благослови, душе моя, Господа.

На всяком месте владычества Егó, благослови, душе моя, Господа.

Псалом 142

Господи, услыши молитву мою, внуши моление мое во истине Твоей, услыши мя в правде Твоей и не вниди в суд с рабом Твоим, яко не оправдится пред Тобою всяк живый. Яко погна враг душу мою, смирил есть в землю живот мой, посадил мя есть в темных, яко мертвыя века. И уни во мне дух мой, во мне смятеся сердце мое. Помянух дни древния, поучихся во всех делех Твоих, в творениих руку Твоею поучахся. Воздох к Тебе рuce мой, душа моя, яко земля безводная Тебе. Скоро услыши мя, Господи, исчезе дух мой, не отврати лица Твоего от мене, и уподоблюся низходящым в ров. Слышану сотвори мне завтра милость Твою, яко на Тя уповах. Скажи мне, Господи, путь вонже пойду, яко к

болуп, турган жери да билинбей калат. Ал эми Эгебиз Өзүнөн корккондорго кылымдан кылымга ырайым кылат. Ошондой эле Анын келишимин сактап, осуяттарын аткарыш үчүн эстен чыгарбай жүргөн уулдарынын уулдарына адилеттик кылат. Эгебиз Өзүнүн асмандагы тактысын бекемдеди, Ал Падыша катары баарын башкарып турат. Эгебиздин Сөзүнө баш ийип, Анын Сөзүн аткарууга даяр турган кудурети күчтүү бардык периштелери, Эгебизди даңктагыла. Анын каалоосун аткарган асман кошуундары, кызматчылары, Эгебизди даңктагыла. Анын жараткандары, Ал башкарган бардык жерде Эгебизди даңктагыла! Эгемди даңкта, жаным менин!

Ал башкарган бардык жерде Эгемди даңкта, жаным менин!

142-забур

Эгем, сыйынуумду уга көр, чындыгыңдын негизинде жалынуума кулак төшө, адилеттигиңе ылайык үнүмө назар сал. Кулуң менен соттошо көрбө, анткени Сенин алдында бир да тирүү жан актана албайт. Душман артыман сая түшүп, жерге жете басынтты, эчак өлгөн кишидей кылып караңгылыкка камап койду. Алым куруп, жүрөгүм дүкүлдөйт. Илгерки учурду эстедим, Сен кылган бардык иштер тууралуу, Өзүңдүн колуң жараткандарды ойлондум. Колумду Сага сундум. Сууга зар болгон жер сыяктуу жан дүйнөм Сени эңседи. Мага тезирээк кулак сала көр, Эгем. Рухум алсырап барат. Жүзүңдү жашырба менден, көрдө жаткан адамдай болуп калбагай элем. Ырайым кылганыңды таң эртеден билдир, анткени

Тебѣ взях дѹшу мою. Измѣ мя от враг моих, Гѳсподи, к Тебѣ прибегѳх. Научѣ мя творѣти вѳлю Твою, яѳко Ты есѣ Бог мой. Дух Твой Благѣй настѣвит мя на зѣмлю праву. Имене Твоегѳ ради, Гѳсподи, живѣши мя, правдою Твоею изведѣши от печѣли дѹшу мою. И мѣлостію Твоею потребѣши врагѣ моя и погубѣши вся стужѣющыя душѣ моѣй, яѳко аз раб Твой есмь.

Услѣши мя, Гѳсподи, в правде Твоей и не вниди в суд с рабѳм Твоим.

Услѣши мя, Гѳсподи, в правде Твоей и не вниди в суд с рабѳм Твоим.

Дух Твой Благѣй настѣвит мя на зѣмлю праву.

Слѣва Отцѹ и Сѣну и Святѳму Дѹху, и ныне и прѣсно и во вѣки векѳв. Амѣнь.

Аллилѹиа, аллилѹиа, аллилѹиа, слѣва Тебѣ Бѳже. (трижды)

Полиелей

Псалом 134 (стр. 72)

Хвалѣте ѣмя Госпѳдне, хвалѣте, рабѣ Гѳспода. Стоящѣи во храмѣ Госпѳдни, во двѳрех дѳму Бѳга нашего. Хвалѣте Гѳспода, яѳко Благ Госпѳдь, пѳйте ѣмени Егѳ, яѳко добрѳ: яѳко Иѣкова избрѣ Себѣ Госпѳдь,

Сага таянгам. Басар жолумду көрсөтө көр, анткени жан дүйнөмдөгүнүн баарын Сага айттым. Мени душмандардан куткара көр, Эгем. Анткени жардам сурап Сага чуркап келдим. Сенин эркинди аткарууну үйрөт, анткени Сен менин Кудайымсың. Жакшылык кылчу Рухуң мени адилеттик өкүм сүргөн жерге жетелейт. Эгем, атыңа тил тийбеш үчүн мени тирилте көр! Адилеттигиң менен жанымды көйгөйлөрдөн чыгара көр! Ырайым кылып, душмандарымды жогото көр, мени кысымга алгандардын баарын жок кыла көр, анткени мен Сенин кулуңмун. Эгем, адилеттигиңе ылайык үнүмө назар сал. Кулуң менен соттошо көрбө.

Эгем, адилеттигиңе ылайык үнүмө назар сал. Кулуң менен соттошо көрбө.

Жакшылык кылчу Рухуң мени адилеттик өкүм сүргөн жерге жетелейт.

Атага, Уулга жана Ыйык Рухка азыр, кылымдан кылымга жана түбөлүккө даңк болсун. Оомийин.

Алелуйя, алелуйя, алелуйя, Сени даңктайм, Кудайым.
(3 жолу)

Полиелей

134-забур (72-бет)

Эгенин ысымын мактагыла, Эгенин ийбадатканасында, Кудай үйүнүн короолорунда турган Эгенин кулдары, мактагыла. Эгени мактагыла, анткени Эге жакшы, Анын ысымын мактап ырдагыла, анткени бул эң сонун!

Израїля в достоя́ние Себе́. Я́ко аз позна́х, я́ко Ве́лий Го́сподь, и Го́сподь наш над все́ми бо́ги. Вся ели́ка восхоте́ Го́сподь, сотвори́ на небеси́ и на землі, в моря́х и во всех бе́зднах. Возво́дя о́блаки от послéдних землі, мо́лнии в дождь сотвори́, изво́дяй ве́тры от сокро́вищ Свои́х. И́же порази́ пéрвенцы Египетския, от челове́ка до скота́. Посла́ зна́мения и чудеса́ посреде́ Тебе́, Египте, на фара́она и на вся рабы́ егó. И́же порази́ язы́ки мно́ги и избі́ царі́ крѣпки: Си́она, царя́ Аморре́йска, и Ога, царя́ Васáнска, и вся ца́рствія Ханаáнска, и даде́ зéмлю их достоя́ние, достоя́ние Израїлю, лю́дем Свои́м. Го́споди, і́мя Твое́ в век и па́мять Твоя́ в род и род: я́ко судіти і́мать Го́сподь лю́дем Свои́м, и о рабѣх Свои́х умо́лится. Идоли язы́к, серебро́ и зláто, дела́ рук челове́ческих. Уста́ і́мут, и не возлагóлют, о́чи і́мут, и не ўзрят, ўши і́мут, и не услы́шат, ни́же бо есть дух во устѣх их. Подóбни им да б́удут творя́щи я́, и вси наде́ющіися на ня. До́ме Израїлев, благослови́те Го́спода, до́ме Аарóнь, благослови́те Го́спода, до́ме Левіин, благослови́те Го́спода. Боя́щіися Го́спода, благослови́те Го́спода. Благословѣ́н Го́сподь от Си́она, живы́й во Иерусали́ме.

Анткени Эге Өзүнө Жакыпты тандады, Ысрайылды Өз менчиги кылып алды. Анткени мен Эге улуу экенин, биздин Эгебиз – бардык кудайлардан жогору турарын таанып билдим. Эгем асманда жана жерде, деңиздерде жана бардык түпкүрлөрдө Өзү каалагандын баарын жаратты: булуттарды жер кыйырынан көтөрөт, жамгыр жаап жатканда чагылгандарды чартылдатат, Өзүнүн казналарынан шамалдарды чыгарат. Ал мисирликтердин тундарын: адамдан баштап, малына чейин өлтүрдү. Мисир, сенин ичинде фараонго жана анын бардык уулдарына жышаандар менен кереметтерди көрсөттү. Ал көп элдерди кырып, күчтүү падышаларды өлтүрдү. Амор падышасы Сигонду, Башан падышасы Огду жана Канаандагы бардык падышачылыктарды жок кылды. Алардын жерин болсо мураска, Өз эли – Ысрайылга мураска берди. Эге, Сенин ысымың – кылымдан кылымга, Сен укумдан-тукумга унутулбайсың. Анткени Эге Өз элин соттойт, Өзүнүн кулдарына ырайым кылат. Бутпарастардын буркандары – күмүш менен алтын, аларды адамдын колу жасаган. Буркандар оозу бар болсо да, сүйлөбөйт, көзү турса да, көрбөйт. Кулагы бар, бирок укпайт, оозунан деми да чыкпайт. Бурканды жасаган, аларга таянгандардын баары ошол буркандардай болуп калышсын! Ысрайыл эли, Эгенди даңкта! Арундун тукуму, Эгенди даңктагыла! Леби уруусу, Эгенди даңкта! Эгеден корккондор, Эгени даңктагыла! Иерусалимде жашаган Эге Сиондон даңкталсын!

Псалом 135

Исповѣдайтесь Гóсподеви, яко благ, яко в век мѣлость Егó. Исповѣдайтесь Бóгу богóв, яко в век мѣлость Егó. Исповѣдайтесь Гóсподеви господѣй, яко в век мѣлость Егó. Сотворшему чудеса вѣлия едѣному, яко в век мѣлость Егó. Сотворшему небеса рáзумом, яко в век мѣлость Егó. Утвердѣвшему зѣмлю на водах, яко в век мѣлость Егó. Сотворшему светила вѣлия едѣному, яко в век мѣлость Егó. Сóлнце во óбласть дне, яко в век мѣлость Егó. Лунú и звѣзды во óбласть нóщи, яко в век мѣлость Егó. Поразѣвшему Егѣпта с пѣрвенцы егó, яко в век мѣлость Егó, и извѣдшему Израѣиля от средѣ их, яко в век мѣлость Егó. Рукóю крѣпкою и мѣшцею высóкою, яко в век мѣлость Егó. Раздѣльшему Чермнóе мóре в разделѣния, яко в век мѣлость Егó. И провѣдшему Израѣиля посредѣ егó, яко в век мѣлость Егó. И истрясшему фараóна и сѣлу егó в мóре Чермнóе, яко в век мѣлость Егó. Провѣдшему лúди Своѣ в пустѣни, яко в век мѣлость Егó. Поразѣвшему царѣ вѣлия, яко в век мѣлость Егó, и убѣвшему царѣ крѣпкия, яко в век мѣлость Егó: Сиóна, царѣ Аморрѣйска, яко в век мѣлость Егó, и Ога, царѣ Васánска, яко в век мѣлость Егó. И дáвшему зѣмлю их достóяние, яко в век мѣлость Егó. Достóяние Израѣилю, рабú Своемú, яко в век мѣлость Егó. Яко во смирѣнии нáшем помянú ны Госпóдь, яко в век мѣлость Егó. И избáвил ны есть от врагóв нáших, яко в век мѣлость Егó. Даяй пѣщу всякой плóти, яко в век мѣлость Егó. Исповѣдайтесь Бóгу Небѣсному, яко в век мѣлость Егó.

135-забур

Эгени даңктагыла, анткени Ал жакшы, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Кудайлардын Кудайын даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Эгелердин Эгесин даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Улуу кереметтерди көрсөткөн бирден-бир Кудайды даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Асманды билермандык менен жаратканды даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Жерди суу үстүнө орнотуп койгонду даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Зор чырактарды жаратып койгон бирден-бир Кудайды даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү: күндүз башкаруу үчүн Күндү жаратканды даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Түндү башкаруу үчүн ай-жылдыздарды жаратканды даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Мисирди тундары менен кошо кыйраткан Кудайды даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Ысрайылды алардын арасынан алып чыкканды даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Күчтүү колу, бекем булчуңу менен алып чыкканды даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Кызыл деңизди экиге бөлгөн Кудайды даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Ысрайылды анын ортосунан алып өткөндү даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Фараонду аскери менен кошо Кызыл деңизге чөктүргөндү даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Өз элин чөлдөн алып өткөндү даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Улуу падышаларды кыйратканды даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Күчтүү

Псалом 136

На река́х Вавилóнских, та́мо седóхом и пла́кахом, вневда́ помяну́ти нам Сиóна. Аллилу́иа. На ве́рбиих посреде́ его́ обéсихом орга́ны на́ша. Аллилу́иа. Я́ко та́мо вопро́сиша ны плéншии нас о словесéх пéсней и ве́дшии нас о пéнии. Аллилу́иа. Воспо́йте нам от пéсней Сиóнских. Аллилу́иа. Ка́ко воспоём песнь Господню на земли́ чуждéй? Аллилу́иа. Аще забúду тебе́, Иерусали́ме, забвéна бу́ди десни́ца моя́. Аллилу́иа. Прильпни́ язы́к мой гортáни моемú, а́ще не помяну́ тебе́, а́ще не предложú Иерусали́ма, я́ко в нача́ле весéлия моего́. Аллилу́иа. Помяни́, Гóсподи, сы́ны Едóмския, в день Иерусали́мль, глаго́лющия: истощáйте, истощáйте до основáний его́. Аллилу́иа. Дщи Вавилóня ока́йнная.

падышаларды өлтүргөндү даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Амор падышасы Сигонду өлтүргөндү даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Башан падышасы Огду өлтүргөндү даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Алардын жерин мураска бергенди даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Өз кулу Ысрайылга мураска бергенди даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Мүңкүрөп турганыбызда Эгебиз бизди эстеди, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Бизди душмандарыбыздан куткарды, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Ал ар бир тирүү жанга азык берет, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү. Асмандагы Кудайды даңктагыла, анткени Анын ырайымы түбөлүктүү.

136-забур

Бабыл дарыяларынын жээгинде отуруп, Сионду эстегенде ыйладык. Алелуйя. Анын ортосундагы мажүрүм талдарга кыл аспаптарыбызды илип койгонбуз. Алелуйя. Анткени бизди туткунга алгандар бизден ырдын сөздөрүн суранышкан. Алелуйя, бизди жетелеп кеткендер «Сиондогу ырлардан ырдап бергиле» деп суранышкан. Алелуйя. Эгебиздин ырын чоочун жерде кантип ырдамак элек? Алелуйя. Иерусалим, сени унутсам, өзүмдүн оң колум да унутулуп калсын! Алелуйя. Сени эстебесем, Иерусалимди шаттыгымдын туу-чокусу тутпасам, тилим тамагыма жабышып калсын. Алелуйя. Эге, Иерусалим талкаланып жаткан күнү «Талкала, аны түбүнө чейин талкала» деген Эдом уулдарынан өчүндү ал. Алелуйя.

Блажѣн ѡже воздаѣтъ тебѣ воздаяніе твоѣ, ѡже воздала еси нам. Аллилуіа. Блажѣн ѡже ѡмет, и разбиѣтъ младенцы твоѣ о камень.

Псалмы хвалитны (148–150 псалмы)

Хваліте Егѡ, со́лнце и луна́, хваліте Егѡ, вся звѣзды и свет. Хваліте Егѡ Небеса́ небѣс и вода́, ѡже превѣше небѣс. Да восхва́лят ѡмя Господне: ѡко Той рече́, и бѣша, Той повеле́, и созда́шася. Поста́ви ѡ в век и в век ве́ка, повелѣніе положи́, и не мѡмо ѡдет. Хваліте Го́спода от земли́, змѣеве и вся бѣздны: огонь, град, снег, го́лоть, дух бѣрен, творя́щая сло́во Егѡ, го́ры и вси хо́лми, древа́ плодоно́сна и вси ке́дри, зѣріе и вси скѡти, га́ди и птѣицы перна́ты. Ца́рие зѣмстии и вси лю́дие, кня́зи и вси суди́и зѣмстии, ю́ноши и дѣвы, ста́рцы с ю́нотами да восхва́лят ѡмя Господне, ѡко вознесѣся ѡмя Того́ Еди́наго, исповѣдание Егѡ на земли́ и на небеси́. И вознесѣтъ рог люде́й Своѡх, песнь всем преподо́бным Егѡ, сыновѡм Изра́иловым, лю́дем, приближа́ющимся Емѣ.

Воспо́йте Го́сподеви песнь но́ву, хвалѣніе Егѡ в це́ркви преподо́бных. Да возвеселѣтся Изра́иль о Сотво́ршем егѡ, и сынове Сиѡни возра́дуются о Царе́ своѡм. Да восхва́лят ѡмя Егѡ в лице́, в тимпа́не и псалти́ри да пою́тъ Емѣ. ѡко благово́лит Господь в лю́дех Своѡх, и вознесѣтъ кро́ткия во спасѣніе. Восхва́лятся преподо́бнии во сла́ве и возра́дуются на ло́жах своѡх. Возноше́нія Бо́жия в гортани́ их, и мечѡ обою́ду острѣ в рука́х их:

Кара жолтой Бабыл кызы, бизге кылган жамандыгың үчүн сага да ошондой жамандык кылган адам ырыстуу. Алелуйя. Ымыркайларыңды алып, ташка уруп бычыраткан адам ырыстуу!

Мактоо забурлары (148–150-забурлар)

Күн менен Ай, Аны мактагыла. Бардык жылдыздар менен жарык, Аны мактагыла. Асмандын асманы, асмандан жогору турган суу, Аны мактагыла. Эгенин ысымын макташсын, анткени Ал айтканда – алар пайда болду. Ал буйруганда – жаралып калышты. Аларды түбөлүккө, кылымдан кылымга тургудай орнотту, жок болбогудай буйрук берди. Эгени жерден мактагыла: зор жыландар жана бүт түпкүрлөр, Эгенин сөзүн аткарган от, мөндүр, кар, муз, бороондуу шамал, тоолор менен бардык дөңсөөлөр, мөмөлүү дарактар менен бардык кедрлер, жырткычтар менен бардык мал, сойлоочулар менен канаттуу куштар, жердеги падышалар менен бүт элдер, төрөлөр менен жердеги казылардын баары, уландар менен кыздар, карылар менен жаштар Эгенин ысымын макташсын. Анткени жалгыз гана Анын ысымы жогору, жерде да, асманда да Ал даңкталсын. Ал Өз элинин зоболосун көтөрөт. Анын бардык ыйыктарынын, Ысрайыл уулдарынын, Ага жакын элдин ыры – мына ушундай.

Эгеге жаңы ыр ырдагыла. Ыйыктардын жыйынында Ал макталсын. Ысрайыл Жаратуучусун ойлоп, шаттансын. Сиондун уулдары Өз Падышасын ойлоп, кубанышсын. Анын ысымын бийлеп макташсын, Ага дап

сотворіти отмщєніе во язЫцех, обличєнія в лю́дех, связáти царі их пúты, и слáвныя их ручнЫми окóвы желєзными.

Хваліте Бóга во святЫх Егó, хваліте Егó во утвержєнии сÍлы Егó.

На 4: Хваліте Егó на сÍлах Егó, хваліте Егó по мнóжеству велíчества Егó.

Хваліте Егó во гласе трúбнем, хваліте Егó во псалтíри и гúслех.

Хваліте Егó в тимпáне и лÍце, хваліте Егó во стру́нах и оргáне.

Хваліте Егó в кимвáлех доброгласных, хваліте Егó в кимвáлех восклицáния. Всякое дыхáние да хвáлит Гóспода.

Часы

Час Первый

Псалом 5

Глагóлы моя внуші, Гóсподи, разумєй звáние моє. Вонмі гласу молєния моего, Царю мой и Бóже мой, я́ко к Тебє помолю́ся, Гóсподи. Заўтра услы́ши глас мой, заўтра предстáну Ти, и ўзриши мя. Я́ко Бог не хотя́й

менен кыл аспапта ойношсун. Анткени Эге Өз элине жакшылык кылат, момундарды куткарып, көкөлөтөт. Ыйыктар макталышат, жамбаштап жатып кубанышат. Алар оозу менен Кудайды даңкташат, колдорунда – кош миздүү кылыч, алар уруулардан өч алышы, элдерди ашкерелешти керек. Алардын падышаларын чынжыр менен, атактууларын темир кишен менен байлашы керек. **Кудайды Анын ыйыктарынын арасында мактагыла, Анын кудурети көрүнгөн асманында мактагыла.**

4кө: Аны кудурети үчүн мактагыла, зор улуулугу үчүн мактагыла.

Аны сурнайдын коштоосунда мактагыла, лира менен комуздун коштоосунда мактагыла.

Аны даптын коштоосунда жана бий бийлеп мактагыла. Кыл аспаптар менен үйлөнмө аспаптардын коштоосунда мактагыла.

Аны мукам үндүү жез табактардын коштоосунда мактагыла, бийик үндүү жез табактардын коштоосунда мактагыла. Дем алгандын баары Эгени мактасын.

Саттар

1-саат

5-забур

Эгем, менин сөзүмө кулак төшө, боздогон үнүмө назар сал, жалынып сыйынганыма көңүл бура көр, Падышам, Кудайым, анткени Сага сыйынам, Эгем. Таң заардан үнүмдү уга көр, таң эрте алдыңа келип, күтөм. Сен

беззаконія, Ты еси: не приселится к Тебе лукавнуяй, ниже пребудут беззаконницы пред очима Твоима: возненавидел еси вся делающыя беззаконие. Погубиши вся глаголющыя лжу: мужа кровей и лстива гнушается Господь. Аз же множеством милости Твоея, вниду в дом Твой, поклонюся ко храму святому Твоему, в страхе Твоем. Господи, настави мя правдою Твоею, враг моих ради исправи пред Тобою путь мой. Яко несть во устех их истины, сердце их суетно, гроб отверст гортань их: языки своими льщаху. Суди им, Боже, да отпадут от мыслей своих, по множеству нечестия их изрини я, яко преогорчиша Тя, Господи. И да возвеселятся вси уповающии на Тя, во век возрадуются, и вселишия в них, и похвалятся о Тебе любящии имя Твое. Яко Ты благословиши праведника, Господи: яко оружием благоволения венчал еси нас.

Псалом 89

Господи, прибежище был еси нам в род и род. Прежде даже горам не быти и создатися земли и вселенней, и от века и до века Ты еси. Не отврати человека во смирение, и рекл еси: обратитесь, сынове человечести. Яко тысяща лет пред очима Твоима, Господи, яко день вчерашний, иже мимоиде, и стража нощная. Уничужения их лета будут. Утро яко трава мимоидет,

мыйзамсыздыкты жактырбаган Кудайсың, жамандык кылган адам жаныңа жолой да албайт, кылмыш кылгандар Сенин алдында тура албайт; Сен мыйзам бузгандардын баарын жек көрөсүң. Калп сүйлөгөндүн баарын жок кыласың; Сен, Эгем, канкорлор менен кара санатайлардан жийиркенесиң. Мен болсо мол ырайымыңдын аркасында Сенин үйүңө кирем, ыйык ийбадатканандын алдында Сени кастарлап табынам. Душмандарым табалабашы үчүн мени адилеттигине үйрөт, Эгем, Сенин алдындагы жолумду багытта. Анткени алар чындыкты сүйлөбөйт, алар кур бекер убайым жейт, алардын алкымы ачык мүрзө сыяктуу, калпты гана айтышат. Кудайым, аларды жазала, карасанатай ойлорун таштасын. Көп кылмышына жараша сазайын бер алардын, анткени, Эгем, Өзүңө алар козголоң чыгарды. Ал эми Сага үмүт арткандардын баары түбөлүк шаттанып, кубанышат, Сен алардын арасында болосуң. Ысымыңды сүйгөндөр Сени менен мактанышат. Анткени Сен, Эгем, адилеттүүгө бата бересиң. Мээримиң менен соот сымал каптайсың бизди.

89-забур

Эгем! Сен биз үчүн укумдан-тукумга баш калкалар жай болуп калдың. Тоолор пайда болуп, жер менен аалам жаратылганга чейин эле, эзелтеден Сен барсың жана түбөлүк болосуң. Адамды басынта көрбө! Сен ошондо: «Кайт, адам баласы!» дедиң. Анткени Сен үчүн миң жыл өтүп кеткен кечээки күндөй, түнкү күзөттөй. Адамдын жашоосу маңызсыз, анткени жылдар эртең менен чыккан чөптөй

ўтро процветёт и прэйдет: на вэчер отпадёт ожестэет и йзсхнет. Яко исчэзохом гнёвом Твоём, и яростию Твоёю смутіхомся. Положил еси беззакония наша пред Тобю: век наш в просвещение лица Твоего. Яко вси дние наши оскудеша, и гнёвом Твоём исчезохом, лёта наша яко паучина поучахуся. Дние лет наших, в нихже седьдесят лет, аще же в силах, осььдесят лет, и множае их труд и болéзнь: яко прииде кротость на ны, и накажемся. Кто вест державу гнева Твоего, и от страха Твоего, ярость Твою исчести? Десницу Твою тако скажи ми, и окованныя сердцем в мудрости. Обратися, Господи, доколе? И умолен буди на рабы Твоя. Исполнихомся заўтра милости Твоея, Господи, и возрадовахомся, и возвеселихомся, во вся дни наша возвеселихомся, за дни в няже смирил ны еси, лёта в няже видехом злая. И призри на рабы Твоя, и на дела Твоя, и настави сыны их. И буди светлость Господа Бога нашего на нас, и дела рук наших исправи на нас, и дело рук наших исправи.

Псалом 100

Милость и суд воспою Тебе, Господи. Пою и разумёю в пути непорочно, когда прийдёши ко мне? Прехождах в незлобии сердца моего посреде дому моего. Не предлагал пред очима моима вещь законопреступную: творящая преступление возненавидел. Не прильпе мне сердце строптиво, уклоняющагося от мене лукаваго не познах. Оклеветавшаго тай искренняго

өтүп кетет: ал таң эрте гүлдөйт, анан өнү өчөт, кечинде гүлү түшүп, соолуп, куурайт. Анткени каарындан алсырап, жаалындан үрөйүбүз учуп турат. Мыйзамсыз иштерибизди көз алдыңа койдун, жашообуз – жүзүндүн жарыгында. Анткени өмүрүбүз өтүп кетти, каарындан жок болдук. Жылдарыбыз желе сымал токулду. Өмүр жашыбыз жетимиш жыл, күүлүү-күчтүү болсок, 80 жыл. Ошонун да көбү мээнет жана азап менен өтөт. Анткени биз басынтылдык, эми ошондон сабак алабыз. Каарындын күчүн ким андай алат? Сенден корккон адам канчалык жаалданганыңды кантип биле алат? Андыктан Өзүңдүн оң колунду жана акылман жүрөккө ээ болгондорду көрсөт мага. Кайт, Эгем! Качанга чейин күтөм? Кулдарыңдын жанын жубат. Эгем, таң эрте мол ырайымыңа ээ болуп, кубанып, шаттандык. Моюн сундурган күндөрүң үчүн, азап тарткан жылдарыбыз үчүн өмүрүбүздүн акырына чейин кубанабыз. Кулдарыңды, жараткандарыңды кара, урпактарың багыттай көр. Кудай Эгебиздин жаркыраган жарыгы бизди каптасын. Иштери-бизди оңдо, ишибизди оңдо!

100-забур

Эгем, ырайымың менен адилет өкүмүң жөнүндө ырдайм. Сени даңазалап, ак жолумда Сага кулак төшөйм. Мага качан келесиң? Үйүмдө дилим ак жашагам. Мыйзамга каршы келген нерсени, атүгүл, караган да эмесмин. Кылмыш кылгандарды жек көрчүмүн. Ээн баш адам мага жологон эмес, жамандык кылган адам менден качып, мен аны көргөн да эмесмин. Жакынын жашыруун ушактаган

своего, сего изгонях: гордым оком, и несбытым сердцем, с сим не ядях. Очи мой на верныя земли, посаждати я со мною: ходяй по пути непорочно, сей ми служаше. Не живяше посреде дому моего творяй гордыню, глаголяй неправедная, не исправляше пред очима моима. Во утрия избивах вся грешныя земли, еже потребити от града Господня вся делающыя беззаконие.

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа, слава Тебе Боже. (трижды) Господи помилуй. (трижды)

Час Третий

Псалом 16

Услыши, Господи, правду мою, вонми молению моему, внуши молитву мою не во устнах льстивых. От лица Твоего судьба моя изыдет, очи мой да видита правоты. Искусил еси сердце мое, посетил еси нощию, искусил мя еси, и не обретесе во мне неправда. Яко да не возглаголют уста моя дел человеческих, за словеса устен Твоих аз сохраних пути жестоки. Соверши стопы мой во стезях Твоих, да не подвижутся стопы мой. Аз возвах, яко услышал мя еси, Боже, приклони ухо Твое мне и услыши глаголы моя. Удиви милости Твоя, спасаая уповающыя на Тя от противящихся деснице Твоей. Сохрани мя, Господи, яко зеницу ока, в крове крилу Твоею покрыеши мя. От лица

адамды кубалачумун. Теңсинбей караган, текебер адам менен бир дасторкондо отурган эмесмин! Жер бетиндеги ишенимдүүлөрдү көрөм, алар жаныма отурушат. Адил жолдо жүргөндөр мага кызмат кылышкан. Үйүмдө текебер адам жашаган эмес. Жалган айткан адамдын иши оңолгонун көргөн эмесмин. Эгемдин шаарын бардык мыйзамсыздардан тазалоо үчүн жер бетиндеги күнөөкөрлөрдү ар таңда жок кылгам.

Атага, Уулга жана Ыйык Рухка азыр, кылымдан кылымга жана түбөлүккө даңк болсун! Оомийин.

Алелуйя, алелуйя, алелуйя, Кудайым, Сага даңк! (3 жолу) Эгем, ырайым кыла көр. (3 жолу)

3-саат

16-забур

Эгем, ак сөзүмө кулак сал, жалынуума көңүл бур. Кууланбай сыйынганымды ук. Өзүң мага сот жүргүз, көзүм адилеттикти көрсүн. Жүрөгүмдү сынадың, түнкүсүн келдиң. Отко салгандай сынадың, бирок менден адилетсиздикти таба алган жоксуң. Адамдык иштер сүйлөбөш үчүн Сенин оозундан чыккан сөздөрдүн аркасында өзүмдү татаал жолдо сактап жүрдүм. Бутум Сенин жолундан чыкпасын, таманым тайбасын. Мен Сени чакырдым, анткени Сен уктуң, Кудайым. Кулагыңды тосуп, сөздөрүмдү тыңдай көр. Өзүнө үмүт арткандарды душмандарынан куткарган Кудайым, керемет ырайымыңды төгө көр. Эгем, мени көзүңдүн карегиндей сактай көр, мени кордогон адилетсиздерден канатыңа калкала: душмандар жанымды

нечестівых остра́стших мя, врази́ мой дѹшу мою́ одержа́ша. Тук свой затвори́ша, уста́ их глаго́лаша горды́ню. Изгоня́щии мя ны́не обыдо́ша мя, о́чи свой возложи́ша уклони́ти на зѣмлю. Объя́ша мя яко лев гото́в на лов и яко скі́мен обита́й в та́йных. Воскресни́, Го́споди, предвари́ я́ и за́пни им, изба́ви дѹшу мою́ от нечестіваго, ору́жие Твое́ от враг ру́ки Твоея́. Го́споди, от ма́лых от земли́, раздели́ я́ в животѣ́ их, и сокровѣ́нных Твои́х испо́лнися чре́во их, насы́тишася сыно́в, и оста́виша оста́нки младенцем своим. Аз же пра́вдою явлю́ся лицу́ Твоему́, насы́щуся, внигда́ явити ми ся сла́ве Твоей.

Псалом 24

К Тебе́, Го́споди, воздвиго́х дѹшу мою́, Бо́же мой, на Тя упова́х, да не постыжу́ся во век, ниже́ да посмею́т ми ся врази́ мой, и́бо вси терпя́щии Тя не постыда́тся. Да постыда́тся беззако́ннующии вотще́. Пути́ Твоя́, Го́споди, скажи́ ми, и стезя́м Твои́м научи́ мя. Наста́ви мя на и́стину Твою́, и научи́ мя, яко Ты еси́ Бог Спас мой, и Тебе́ терпѣх весь день. Помяни́ щедроты́ Твоя́, Го́споди, и ми́лости Твоя́, яко от ве́ка суть. Грех ю́ности моея́, и невѣдения моего́ не помяни́, по ми́лости Твоей помяни́ мя Ты, ра́ди бла́гости Твоея́, Го́споди. Благ и прав Госпо́дь, сегó ра́ди законоположи́т согреша́ющим на пути́. Наста́вит кро́ткія на суд, научи́т кро́ткія путе́м Свои́м. Все пути́е Госпо́дни ми́лость и и́стина, взыска́ющим за́вета Егó, и свидѣ́ния Егó. Ра́ди и́мене

кысымга алышты. Алардын көзүн май басып, мен-менсине сүйлөштү. Куугунтукка алгандар мени курчап алып, көздөрү мага тигилип, жерге жыкканы турушат. Олжону алганы турган арстандай, буктурмада жаткан жаш арстандай душмандар мени кармашты. Келе көр, Эгем! Алардан биринчи келип, талкалап сал аларды. Жанымды адилетсизден куткар, кылычыңды душмандан тартып ал. Аларды көзү тирүүсүндө бул дүйнөдө анча-мынча нерседен куру калтыр, Эгем. Алардын курсагы Сенин казынаңдан тойду, көп балалуу болуп, укумтукумуна да калтырышты. Мен болсо адилеттигим менен Сенин алдыңа келем, атак-даңкың көрүнгөндө тоём.

24-забур

Эгем, жан дүйнөмдү Сага алып келем. Кудайым! Сага таянам, эч качан уятка калбайын. Душмандарга шылдың болбоюн. Анткени Сага таянгандардын эч бири уятка калбайт. Алды-артын ойлобой мыйзам бузгандар болсо уят болсун. Эгем, жолдорунду ачып бер, Сенин жолунда жүрүүнү үйрөт. Чындыгыңа багытта, үйрөт мени. Анткени Сен Кудайсың, менин Куткаруучумсуң, Сени эртеден кечке күттүм. Эгем, Өзүңдүн боорукерлигиң менен ырайымыңды эстечи, анткени алар эзелтен бар. Ал эми жаштык кылып кетирген күнөөлөрүмдү, жаман иштеримди эстебе. Мага ырайым кылып, эстей көр мени, анткени Сен жакшысың, Эгем! Эгем жакшы жана адилеттүү, ошондуктан Ал күнөөкөрлөрдү мыйзам жолуна салат. Момундарды адилеттик жолунда жетектеп

Твоего, Господи, и очисти грех мой, мног бо есть. Кто есть человек бояйся Господа? Законоположит ему на пути, егоже изволи. Душа его во благих водворится, и семя его наследит землю. держава Господь боящихся Его, и завет Его явит им. Очи мои вину ко Господу, яко Той исторгнет от сети нозе мой. Призри на мя и помилуй мя, яко единород и нищ есмь аз. Скорби сердца моего умножишася, от нужд моих изведи мя. Виждь смирение мое, и труд мой, и остави вся грехи моя. Виждь враги моя, яко умножишася, и ненавидением неправедным возненавидеша мя. Сохрани душу мою, и избави мя, да не постыжуся, яко уповах на Тя. Незлобивии и правии прилеплюхся мне, яко потерпех Тя, Господи. Избави, Боже, Израиля от всех скорбей его.

Псалом 50

Помилуй мя, Боже, по велицей милости Твоей, и по множеству щедрот Твоих очисти беззаконие мое. Наипаче омый мя от беззакония моего, и от греха моего очисти мя; яко беззаконие мое аз знаю, и грех мой предо мною есть вина. Тебе Единому согреших и лукавое пред Тобою сотворих, яко да оправдишися во словесах Твоих, и победиши внегда судити Ти. Се

жүрөт, Өзүнүн жолун үйрөтөт. Кудайдын келишимин сактагысы келип, Анын ачылыштарын издегендер үчүн Анын бардык жолдору – ырайым жана акыйкат. Жаманатты болбошуң үчүн, о Эгем, күнөөмдү кечире көр, анткени күнөөм чоң. Эгесинен корккон адам кандай? Эгеси ага тандаган жолунда мыйзамын үйрөтөт. Анын жаны жакшылык көрөт, анын тукуму жерди мурастап калат. Эге Өзүнөн корккондорго чеп болот, аларга Өзүнүн келишимин ачып берет. Эгемден көзүмдү албайм, Ал бутумду тузактан бошотот. Мага назарыңды салып, ырайым кыла көр. Мен жалгызмын жана байкушмун. Жүрөк сыздаткан кайгым көбөйдү. Азабымдан арылта көр. Басынтылганымды, кыйналганымды карасаң, күнөөлөрүмдүн баарын кечире көр. Карачы, кастарым көбөйүп кетти. Алар мени жөнү жок жек көрүштү. Жанымды сактап кал, куткара көр, Сага таянганым үчүн уят болбоюн. Арамдыгы жок, ак көңүл адамдар мага кошулду, анткени, Эгем, мен Сени күткөм. Кудайым, Ысрайылды бардык азабынан куткара көр.

50-забур

Кудайым, улуу ырайымыңдын негизинде ая мени, кең пейилдигиндин негизинде мыйзамсыздыгымды өчүрө көр. Мыйзамсыздыгымды толук жуу, күнөөмдөн арылт мени. Анткени мыйзам бузганымды түшүнөм, кылган күнөөм көз алдымда турат. Жалгыз Сенин алдында күнөө кылдым, Сенин көзүңчө жамандык жасадым. Ошондуктан чыгарган өкүмүң адилеттүү болот, Сени менен

бо, в беззаконіих зачат есмь, и во гресех роди мя мати моя. Се бо, истину возлюбил еси; безвестная и тайная премудрости Твоея явил ми еси. Окропиши мя иссопом, и очищуся; омыєши мя, и паче снега убелюся. Слуху моему даши радость и веселие; возрадуются кости смиренныя. Отврати лице Твое от грех моих и вся беззаконія моя очисти. Сердце чисто созижди во мне, Боже, и дух прав обнови во утробе моей. Не отвержи мене от лица Твоего и Духа Твоего Святаго не отыми от мене. Воздаждь ми радость спасения Твоего и Духом Владычним утверди мя. Научу беззаконныя путем Твоим, и нечестивии к Тебе обратятся. Избави мя от кровей, Боже, Боже спасения моего; возрадуется язык мой правде Твоей. Господи, устне мои отверзешу, и уста моя возвестят хвалу Твою. Яко аще бы восхотел еси жертвы, дал бых убо: всесожжения не благоволиши. Жертва Богу дух сокрушен; сердце сокрушено и смиренно Бог не унижит. Ублажи, Господи, благоволением Твоим Сиона, и да созиждутся стены Иерусалимския. Тогда благоволиши жертву правды, возношение и всесожегаемая; тогда возложат на олтарь Твой тельцы.

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа, слава Тебе Боже. (трижды) Господи помилуй. (трижды)

соттошкондорду сотто жеңип чыгасың. Мен болсо кур-
сактагы кезимден бери кылмышкермин, төрөлгөндөн
баштап эле күнөөкөрмүн. Сен болсо чындыкты эңседиң,
кеменгерлигиндин белгисиз, купуя сырларын мага ачып
бердиң. Мени иссоп менен аруулайсың, ошондо тазала-
нам. Мени жууганыңда, кардан ак болом. Кубаныч менен
шаттыкка бөлөйсүң. Сен сыздаткан сөөктөрүм басылат.
Күнөөлөрүмдөн жүзүңдү бур, мыйзамсыз иштеримдин ба-
арын өчүрүп сал. Мага таза жүрөк жасап бер, Кудайым,
ичимдеги адилет рухумду жаңыла. Бет алдындан кетирбе
мени. Ыйык Рухунду ала көрбө. Куткарылганымдагы ку-
банычты кайтарып бер, кудуреттүү Рухуң менен бекемде.
Мыйзам бузуучуларга Сенин жолунду үйрөтөм, ыймансыз-
дар Сага кайрылышат. Кан төккөнүм үчүн кечир мени, Ку-
дайым, куткаруучу Кудайым, Сенин адилеттигинди мак-
тап ырдайм. Эгем, оозума Өзүң сөз салып бересиң, тилим
Сени даңазалайт. Анткени Сен курмандыкты кааласаң,
мен чалмакмын. Бүтүндөй өрттөлүүчү курмандыкка ыра-
азы болбойсуң. Рухун Кудайга багындыруу курмандык
чалууга тете. Өкүнгөн, моюн сунган адамды Кудай жек
көрбөйт. Эгем, Сионго Өзүңдүн ырайымыңды төк, Ие-
русалимдин дубалдары кайра тургузулсун. Ошондо ади-
леттик курмандыктары, тартуулар, бүтүндөй өрттөлүүчү
курмандыктар Сага жагымдуу болот, Сенин курмандык
жайыңда букачарларды чалышат.

**Атага, Уулга жана Ыйык Рухка азыр, кылымдан кы-
лымга жана түбөлүккө даңк болсун! Оомийин.**

**Алелуйя, алелуйя, алелуйя, Кудайым, Сага даңк! (3 жо-
лу) Эгем, ырайым кыла көр. (3 жолу)**

Час Шестый
Псалом 53

Бóже, во íмя Твое спаси́ мя, и в силе Твоей суди́ ми. Бóже, услы́ши моли́тву мою́, внуши́ глаго́лы уст моих. Я́ко чуждии воста́ша на мя и крѣпцыи взыска́ша ду́шу мою́, и не предлож́ша Бóга пред собо́ю. Се бо Бог помога́ет ми, и Господь Засту́пник душ́ моей. Отврати́т злая́ враго́м мо́им, истиною Твое́ю потреби́ их. Во́лею пожру́ Тебе́, испове́мся имени́ Твоему́, Го́споди, я́ко благо, я́ко от вся́кия печа́ли изба́вил мя еси́, и на враги́ моя́ воззрѣ́ око моѐ.

Псалом 54

Внуши́, Бóже, моли́тву мою́ и не презри́ моления́ моего́. Вонми́ ми и услы́ши мя: возскорбѣх печа́лию мое́ю и смято́хся. От гла́са вра́жия и от стужѣ́ния грѣшника, я́ко уклони́ша на мя беззакóние и во гнѣ́ве враждова́ху ми. Сѣрдце моѐ смяте́ся во мне и боя́знь сме́рти нападе́ на мя. Страх и трѣпет при́иде на мя и покры́ мя тьма. И рех: кто даст ми криле́, я́ко голубинѐ, и полещу́, и почи́ю? Се удали́хся бѣгая и водвори́хся в пусты́ни. Ча́ях Бóга, спаса́ющаго мя от малоду́шия и от бу́ри. Потопи́, Го́споди, и раздели́ язы́ки их: я́ко видѣх беззакóние и пререка́ние во гра́де. Днем и но́щию обы́дет ѝ по стена́м его́. Беззакóние и труд посреде́ его́ и неправда. И не оскуде́ от стогн его́ ли́хва и лесь.

6-саат
53-забур

Кудайым, Өзүңдүн ысымың үчүн куткар, кудурет-күчүн менен сотто. Кудайым, сыйынуумду ук, оозумдан чыккан сөздөрүмө көңүл бур. Анткени чоочундар мага каршы козголоң чыгарышты, күчтүүлөр жанымды алганы жатышты, алар Кудай жөнүндө ойлошкон жок. Бирок, мына, мага Кудай жардам берет, жаным үчүн Эгем күрөшөт. Ал душмандарымдын кыянаттыгын өздөрүнө кайтарат. Аларды акыйкаттыгың менен кырып сал. Мен Сага ынта коюп курмандык чалам. Эгем, Сенин ысымыңды данктайм, анткени ал жакшы. Себеби Сен мени бардык кайгымдан куткардың, мен душмандарымды тике карадым.

54-забур

Кудайым, сыйынуумду ук, жалынуумду жектебе. Мага кулак сал, мени уга көр. Кайгыдан мүнкүрөп турам. Душмандын үнүнөн, күнөөкөрдүн кысымынан чүнчүп кеттим. Алар менин үстүмө азап жаадырышты, каарданып мени менен касташты. Жүрөгүм дүпөйүл болуп, өлүмдөн коркуп жатам. Коркунуч менен калтырак басып, караңгылыктын кучагында калдым. Мен: «Мага бирөө көгүчкөндүкүндөй канат берет, ошондо учуп кетип, жаныма жай алам», – дедим. Мен алыска качып кетип, чөлдү конуштадым. Ындынымды өчүрбөй, бороон-чапкындан куткаруучу Кудайды эңсеп күттүм. Эгем, жогот аларды, тилдерин аралаштырып сал! Анткени мен шаарда мыйзам бузулуп, уруш-талаш болуп жатканын көрдүм. Алар күндүр-түндүр шаардын

Яко́ аще бы враг поноси́л ми, претерпéл бых úбо, и аще бы ненави́дьяй мя на мя велерéчевал, укрьíл бых ся от него́. Ты же, челове́че равноду́шне, влады́ко мой и зна́емый мой, и́же кúпно наслажда́лся еси́ со мно́ю бра́шен, в дому́ Бóжии ходи́хом единомышлéнием. Да приидет же смерть на ня, и да снiдут во ад жи́ви, я́ко лука́вство в жили́щах их, посреде́ их. Аз к Бóгу воззва́х, и Господь услы́ша мя. Вéчер и заўтра, и полúдне повéм, и возвещу́, и услы́шит глас мой. Изба́вит ми́ром ду́шу мою́ от приближа́ющихся мне, я́ко во мно́зе бя́ху со мно́ю. Услы́шит Бог и смири́т я́, Сый прéжде век. Несть бо им изменéния, я́ко не убо́яшася Бóга. Простре́ ру́ку свою́ на воздая́ние, оскверни́ша завет Егó. Раздели́шася от гнéва лица́ Егó, и прибли́жишася сердца́ их, умя́кнуша словеса́ их пáче елéа, и та суть стрéлы. Возвэ́рзи на Гóспода печáль твою́, и Той тя препита́ет, не даст в век молвы́ пра́веднику. Ты же, Бóже, низведéши их во студенéц истлéния, мýжие кровéй и льсти не преполов́ят дней свои́х. Аз же, Гóсподи, упова́ю на Тя.

Псалом 90

Живы́й в по́мощи Вы́шняго, в крове́ Бóга Небéснаго водвори́тся. Речёт Гóсподеви: Засту́пник мой еси́ и

дубалдарын айланышат. Шаар ичинде мыйзамсыздык менен кайгы, адилетсиздик өкүм сүрүүдө. Көчөлөрүнөн паракорлук менен алдамчылык кеткен жок. Анткени мени душман шылдындаса, аны көтөрмөкмүн. Мени жек көргөн адам үстөмдүк кылса, андан качып кутулмакмын. Бирок сен, санаалашым, менин кеңешчим жана жакынымсың. Экөөбүз бир дасторкондо чер жазышчубуз, Кудай үйүнө чогуу барып, оюбуз да бир эмес беле! Эми алар өлүмгө дуушар болсун, тирүүлөй акыретке кетсин, анткени алардын үйүндө, өздөрүнүн арасында – кыянаттык. Мен болсо Кудайды чакырдым, Эге менин үнүмдү укту. Кечинде да, эртең менен да, түштө да айта берем, кабар берем, ошондо Ал менин үнүмдү угат. Келе жаткан душмандардан жанымды аман алып калат, анткени алар өтө көп. Эзелтен жашап келген Кудай аларды угуп, моюн сундурат. Анткени алар үчүн төлөнүүчү кун жок, себеби алар Кудайдан коркушкан эмес. Алар Кудайдын келишимин булгагандыктан, Ал жазалоо үчүн колун сунду. Анын каарынан алар бөлүнүштү. Алардын жүрөктөрү жакындаса да, сүйлөгөнү зайтун майынан жумшак болсо да, бирок сөздөрү – учкан жебедей. Түйшүгүндү Эгебизге тапшыр, Ал сен үчүн кам көрөт. Адилеттүүнүн олку-солку болуусуна эч качан жол бербейт. Кудайым, Сен болсо аларды өлүм чункуруна саласың. Канкор жана кыянат адамдар өмүрүнүн жарымын да жашабайт. Мен болсо, Эгем, Сага таянам.

90-забур

Бардыгынан жогору турган Кудайдын жардамы менен жашаган адам асман Кудайынын далдаасында болот.

Прибѣжище моѣ, Бог мой, и уповаю на Него. Яко Той избавит тя от сѣти лѡвчи и от словесѣ мятѣжна, плещма Своима осенит тя, и под крилѣ Его надѣешися: оружием обѣдет тя истина Его. Не убойшися от страха ношнаго, от стрелы летящия во дни, от вещи во тме преходящия, от сряща и беса полуденнаго. Падѣт от страны твоея тысяща, и тма одесную тебе, к тебе же не приближится, обаче очима твоима смотриши, и воздаяние грешников узриши. Яко Ты, Господи, упование моѣ, Вышняго положил еси прибежище твое. Не придет к тебе зло и рана не приближится телеси твоему, яко Ангелом Своим заповѣсть о тебе, сохранити тя во всех путѣх твоих. На руках возмут тя, да не когда преткнеши о камень ногу твою, на аспида и василиска наступиши, и попереши льва и змия. Яко на Мя упова и избавлю и, покрыю и, яко позна имя Моѣ. Воззовет ко Мне и услышу его, с ним есмь в скорби, изму его и прославлю его, долготою дней исполню его и явлю ему спасение Моѣ.

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа, слава Тебе Боже. (трижды) Господи помилуй. (трижды)

Ал Жараткан Эгеге: «Менин жактоочум Сенсиң, баш калкаларымсың, Кудайым менин, Сени эш тутам» дейт. Анткени Ал сени тузак койгон адамдын торунан, суук кабардан куткарат. Ал сени Өзү менен калкалайт, Анын канаттарынын астында коопсуз болосуң. Анын чындыгы сени калкан сымал жаап турат. Түнкү коркунуч үшүндү кетирбейт, күндүз учкан жебеден коркпойсуң. Караңгыда болчу кырсык, жамандык жана күндүзгү жин сени коркута албайт. Жанында миң, оң жагында түмөн кырылып жатса да, сага жакындабайт. Муну карап гана турасың, күнөөкөрлөр жазасын алып жатканын көрөсүң. Анткени: «Эгем, Сен менин үмүтүмсүң!» – дедиң. Бардыгынан жогору турган Кудайга баш калкаладың. Жамандык сенин башыңа түшпөйт, үйүңө жугуштуу оору жолобойт. Анткени Ал Өзүнүн периштелерине сени бардык жолунда коргоп жүрүүнү осуяттайт. Бутуң ташка мүдүрүлбөсүн деп, сени колдоруна көтөрүп кетишет. Улуу жылан менен окжыланды бутуң менен басасың, арстан менен ажыдаарды тебелейсиң. «Анткени ал Мага таянган үчүн, аны куткарам. Калкалайм аны, анткени Ал Менин ысымымды тааныды. Мени чакырганда, угам аны, кайгыга батканда, жанындамын, куткарам аны, атакдаңкка бөлөйм. Өмүр жашын узар-тып, аны куткарып алам».

Атага, Уулга жана Ыйык Рухка азыр, кылымдан кылымга жана түбөлүккө даңк болсун! Оомийин.

Алелуйя, алелуйя, алелуйя, Кудайым, Сага даңк! (3 жолу) Эгем, ырайым кыла көр. (3 жолу)

Божественная литургия

Антифоны изобразительные

Первый антифон (Псалом 102) (стр. 70)

**Благословѣ, душѣ моя, Господа, и вся внутренняя моя
имя святое Егѡ.**

**Благословѣ, душѣ моя, Господа, и не забывай всех
воздаяний Егѡ,**

**Очищающаго вся беззакония твоя, исцеляющаго вся
недуги твоя,**

**Избавляющаго от истления живѡт твой, венчающаго тя
милостию и щедрѡтами,**

**Исполняющаго во благих желаніе твоѡ: обновится яко
орля юность твоя.**

**Твориай милостыни Господь, и судьбу всем обидимым.
Сказа пути Своя Моисѡви, сыновѡм Израилевым
хотѡния Своя:**

**Щедр и Милостив Господь, Долготерпелив и Много-
милостив.**

**Не до конца прогневается, ниже во век враждует,
не по беззаконіем нашим сотворил есть нам, ниже по
грехѡм нашим воздал есть нам.**

**Яко по высотѡ небесней от земли, утвердил есть Господь
милость Свою на боящихся Егѡ.**

**Елико отстоят востѡцы от запад, удалил есть от нас
беззакония наша.**

Якоже щедрит отец сыны, ущедри Господь боящихся Егѡ.

Яко Той познана создание наше, помяну, яко персть есмь.

Кудайдын литургиясы

Сүрөттөө антифондору

Биринчи антифон (102-забур) (70-бет)

Эгемди даңкта, жаным менин. Анын ыйык ысымын макта, жан-теним менин.

Эгемди даңкта, жаным менин! Анын кылган жакшылыктарынын эч бирин унутпайм.

Ал жазыктарыңдын баарын кечирип, дартыңдын баарын айыктырат. Сени өлүмдөн куткарып, ырайымы менен боорукердигине чулгайт.

Жакшылык кылып, эңсегениңди берет, бүркүт сымал кайра жашарасыңар.

Эгем ырайым кылат, Ал укугу тепселгендерди коргойт. Ал Өз жолдорун Мусага, Өз эркин ысрайылдыктарга көрсөттү.

Эгем берешен, ырайымы мол, абдан сабырдуу жана айкөл. Ал болгон каарын төкпөйт, чексиз ачуулана бербейт.

Жазыктарыбызга жараша тиешибизди берген жок, күнөөбүзгө жараша жазалаган жок.

Анткени көк менен жердин ортосу кандай чексиз болсо, Өзүнөн корккондорго Эгебиздин ырайымы ошондой ченемсиз.

Батыш менен чыгыштын арасы кандай алыс болсо, жазыктарыбызды Ал бизден так ошондой алыстатты.

Атасы уулдарын кандай аяса, Эгебиз Өзүнөн корккондорду дал ошондой аяды.

Человѣк, яко трава́ днѣе егѡ, яко цвет сѣльный, тако оцветѣт, яко дух прѡйде в нем, и не бѣдет, и не познает ктому́ мѣста своего́.

Мѣлость же Господня от вѣка и до вѣка на боящихся Егѡ, и правда Егѡ на сынѣх сынѡв, хранящих завет Егѡ, и помнящих заповѣди Егѡ творѣти я. Господь на Небесѣх уготова Престѡл Свой, и Царство Егѡ всеми обладает.

Благословѣте Господа вси Ангели Егѡ, сильнии крепостию, творящии слово Егѡ, услышати глас словес Егѡ.

Благословѣте Господа вся Силы Егѡ, слугѣ Егѡ, творящии волю Егѡ.

Благословѣте Господа вся дела Егѡ, на всяком мѣсте владычества Егѡ.

Благословѣ, душе́ моя, Господа, и вся внутренняя моя́ имя святое Егѡ. Благословѣн еси́, Господи.

Ектенія малая (стр. 75)

Диакон: Па́ки и па́ки, миром Господу помѡлимся.

Лик: Господи, помѡлуй.

Диакон: Заступѣ, спасѣ, помѡлуй и сохрани́ нас, Бѡже, Твоею́ благода́тию.

Лик: Господи, помѡлуй.

Анткени Эгебиз биздин эмнеден турганыбызды билет, чаң экенибизди эске алат.

Адамдын өмүрү болсо чөп сыяктуу, ал талаа гүлүнө окшоп гүлдөйт.

Шамал жүргөндө жок болуп, турган жери да билинбей калат.

Ал эми Эгебиз Өзүнөн корккондорго кылымдан кылымга ырайым кылат. Ошондой эле Анын келишимин сактап, осуяттарын аткарыш үчүн эстен чыгарбай жүргөн уулдарынын уулдарына адилеттик кылат. Эгебиз Өзүнүн асмандагы тактысын бекемдеди, Ал Падыша катары баарын башкарып турат.

Эгебиздин Сөзүнө баш ийип, Анын Сөзүн аткарууга даяр турган кудурети күчтүү бардык периштелери, Эгебизди даңктагыла.

Анын каалоосун аткарган асман кошуундары, кызматчылары, Эгебизди даңктагыла.

Анын жараткандары, Ал башкарган бардык жерде Эгебизди даңктагыла!

Эгемди даңкта, жаным менин. Анын ыйык ысмын макта, жан-теним менин. Даңкталгын, Эгем!

Кичи ектения (75-бет)

Диакон: Тынчтык менен Эгемге кайра-кайра сыйынабыз.

Хор: Ырайым кыла көр, Эгем.

Диакон: Кудайым, Өз ырайымың менен бизди корго, куткар, ая жана сакта.

Хор: Ырайым кыла көр, Эгем.

Диакон: Пресвятую, пречистую, преблагословенную, славную Владычицу нашу Богородицу и Приснодеву Марию со всеми святыми помянувши, сами себе и друг друга, и весь живот наш Христу Богу предадим.

Лик: Тебе, Господи.

Возгласение:

Яко Твоя держава и Твое есть Царство и сила, и слава, Отца, и Сына, и Святаго Духа, ныне и присно, и во веки веков.

Лик: Аминь.

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу.

Второй антифон (Псалом 145) (стр. 76)

Хвали, душе моя, Господа. Восхваляю Господа в животе моем, пою Богу моему, дондеже есмь.

Не надейтесь на князи, на сыны человеческия, в нихже несть спасения.

Изидет дух его и возвратится в землю свою. В той день погибнут вся помышления его.

Блажен, емуже Бог Иаковль Помощник его, упование его на Господа Бога своего, сотворшаго небо и землю, море и вся, яже в них, хранящаго истину в век, творящаго суд обидимым, дающаго пищу алчущим.

Господь решит окованныя. Господь умудряет слепцы. Господь возводит низверженныя.

Господь любит праведники. Господь хранит пришельцы, сира и вдову примет и путь грешных

Диакон: Эң ыйык, эң пакиза, эң баталуу, даңктуу канышабыз, Кудайды төрөгөн түбөлүк кыз Мариямды бардык ыйыктар менен эстеп, өзүбүздү, бири-бирибизди жана бүт жашообузду Машаяк Кудайга тапшырабыз.

Хор: Сага, Эгебиз.

Жарыялоо:

Анткени Атанын, Уулдун жана Ыйык Рухтун бийлиги Падышалыгы, күч-кудурети, атак-даңкы, азыр жана дайыма, кылымдардан кылымдарга – Сеники.

Хор: Оомийин.

Атага, Уулга жана Ыйык Рухка даңк болсун!

Экинчи антифон (145-забур) (76-бет)

Жараткан Эгемди макта, жаным менин. Жараткан Эгемди өмүр бою мактайм, жашоомдун акырына чейин Кудайымды даңктайм.

Төрөлөргө, адам баласына таянбагыла, алар куткара албайт.

Адамдын жаны чыгып, ал жерге кайтат, ошол күнү анын бардык ойлору ойрон болот.

Жакыптын Кудайынан жардам алган, Кудай Эгесине үмүт арткан адам ырыстуу. Ал Кудай асман менен жерди, деңизди жана анын ичиндегилердин баарын жараткан.

Ал чындыкты түбөлүк сактап келет. Ал басынтылгандарды сотто коргойт, ачкалардын курсагын тойгузат.

Жараткан Эге туткундарды бошотот, сокурлардын көзүн ачат, мүңкүрөгөндөрдүн башын көтөрөт.

погубит. Воцарится **Господь** во век, Бог твой, Сионе,
в род и род.

И ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Единородный Сыне (стр. 78)

Единородный Сыне и Слове Божий, Безсмертен Сый
и избóливый спасения нашего ради воплотится от
Святыя Богородицы и Приснодевы Марии, непреложно
вочеловечивыйся, распныйся же, Христэ Бóже,
смёртию смерть поправый, Един Сый Святыя Троицы,
спрославляемый Отцú и Святому Дúху, спаси нас.

Третий антифон (Мф. 5:3-12) (стр. 80)

Во Царствии Твоём помяни нас, Гóсподи, егда приидеши,
во Царствии Твоём.

Блажéни нищии дúхом, я́ко тех есть Царство Небéсное.

Блажéни плачушии, я́ко тии утешатся.

Блажéни крóтции, я́ко тии наследят зéмлю.

Блажéни алчушии и жа́ждущии правды, я́ко тии
насытятся.

Блажéни милолюбивии, я́ко тии помиловани бúдут.

Блажéни чисти́и сёрдцем, я́ко тии Бóга узрят.

Жараткан адилдерди жакшы көрөт. Жараткан Эге келгиндерди коргойт, жетим-жесирлерди кабыл алат, күнөөкөрлөрдүн болсо жолун жабат.

Жараткан Эге түбөлүк падышачылык кылат, Сенин Кудайың, Сион, укумдан-тукумга падышачылык кылат. Кылымдан кылымга жана түбөлүккө даңк болсун! Оомийин.

Кудайдын жалгыз Уулу жана Сөзү (78-бет)

Кудайдын жалгыз Уулу жана Сөзү, өлбөс жана Өз эрки менен биздин куткарылуубуз үчүн ыйык Кудай энеси жана Түбөлүктүү кыз Мариямдан адам болуп туулган, адам кейпин кийүүгө батынып, айкаш жыгачка кадалган, Өз өлүмү менен өлүмдү таптаган, Ыйык Үч бирдиктин бир инсаны болгон, Атасы жана Ыйык Рух менен бирге даңазаланган Машаяк Кудай, бизди куткара көр!

Үчүнчү антифон (Мт. 5:3-12) (80-бет)

Эгебиз Падышачылыгыңа барганда, бизди эстей көр.

Руху жакырлар ырыстуу, анткени алар Асман Падышачылыгына таандык.

Ыйлагандар ырыстуу, анткени алар сооронот.

Момундар ырыстуу, анткени алар жерди мурастайт.

Адилеттикти эңсеп, көксөгөндөр ырыстуу, анткени алар канааттанат.

Ырайымдуулар ырыстуу, анткени аларга ырайым кылынат.

Блажéни миротвóрцы, я́ко тii сынове Бóжии нареку́тся.

Блажéни изгна́ни пра́вды ра́ди, я́ко тех есть Цáрство Небéсное.

Блажéни естé, егда́ понóсят вам, и изжену́т, и реку́т всяк зол глаго́л на вы, лжу́ще Мене́ ра́ди.

Ра́дуйтесь и веселíteся, я́ко мзда ва́ша мно́га на Небесéх.

Час Девятый

Псалом 83

Коль возлю́бленна селéния Твоя́, Гóсподи сил! Желáет и скончавáется душá моя́ во дворы́ Господни, сéрдце моé и плоть моя́ возра́довастася о Бóзе живé. Ибо́ птица обрéте себé хра́мину, и гóрлица гнездó себé, идéже положит птенцы́ своя́, олтарй́ Твоя́, Гóсподи сил, Царю́ мой и Бóже мой. Блажéни живущии в домý Твоём, в вéки векóв восхва́лят Тя. Блажéн муж, е́муже есть заступлéние егó у Тебé; восхождéния в сéрдце своём положи́, во юдóль плачéвную, в мéсто э́же положи́, и́бо благословéние даст законополагáяй. Пóйдут от сй́лы в сй́лу: явй́тся Бог богóв в Сиóне. Гóсподи Бóже сил, услы́ши молй́тву мою́, внуши́, Бóже Иáковль. Защй́тниче наш, виждь, Бóже, и прй́зри на лицé христá Твоегó. Я́ко лúчше день едй́н во двóрех Твои́х пáче ты́сящ: избóлих приметáтися в домý Бóга моего́ пáче, нéже жй́ти ми в селéниях грéшничих. Я́ко мй́лость

**Дили тазалар ырыстуу, анткени алар Кудайды көрөт.
Данакерлер ырыстуу, анткени алар Кудайдын балдары аталат.**

Адилеттик үчүн куугунтукталгандар ырыстуу, анткени алар Асман Падышачылыгына таандык.

Мен үчүн шылдындашса, куугунтукка алышса, ак жерден жамандашса, ырыстуусуңар силер.

Кубангыла, сүйүнүп, анткени силер асмандан ала турган сыйлык чоң.

9-саат

83-забур

Күчтөрдүн Эгеси! Турак жайларыңа барууну дегдеп туррам! Эгемдин короосуна умтулуп, жаным аны эңсеп, көксөйт. Жүрөгүм да, денем да тирүү Кудайга кубанды. Анткени, күчтөрдүн Эгеси, чымчык да өзүнө жай тапты. Бактек да балапандарын салгыдай уя тапты. Мен үчүн Сенин курмандык жайларың мына ушундай, Падышам менин, Кудайым. Сенин үйүңдө жашагандар ырыстуу, алар Сени кылымдан кылымга даңазалашат. Кудай колдогон адам ырыстуу. Өз жүрөгүңдө алай өрөөнүнөн Кудай дайындаган жогору жакка сапар тартууну тилек кылды. Анткени Мыйзам чыгаруучу бул үчүн ага батасын берет. Ал күчтөн күчкө көтөрүлүп, Сиондо ага кудайлардын Кудайы көрүнөт. Эгем, күчтөрдүн Кудайы! Сыйынуумду уга көр, Жакыптын Кудайы, кулак сал. Коргоочубуз, назарыңды сал, Кудайыбыз, Өзүңдүн майланганыңдын жүзүн карачы. Анткени Сенин короондогу бир күн миң

и истину любит Господь, Бог благодать и славу даст, Господь не лишит благих ходящих незлобием. Господи Боже сил, Блажен человек уповающий на Тя.

Псалом 84

Благоволил еси, Господи, землю Твою, возвратил еси плен Иаковль: оставил еси беззакония людей Твоих, покрыл еси вся грехи их. Укротил еси весь гнев Твой, возвратился еси от гнева ярости Твоея. Возврати нас, Боже спасений наших, и отврати ярость Твою от нас. Еда во веки прогневаешия на ны? Или простреси гнев Твой от рода в род? Боже, Ты обращаешься оживиши ны, и люди Твои возвеселятся о Тебе. Яви нам, Господи, милость Твою, и спасение Твое даждь нам. Услышу, что речет о мне Господь Бог: яко речет мир на люди Своя, и на преподобныя Своя, и на обращающыя сердца к Немю. Обаче близ боящихся Его спасение Его, вселити славу в землю нашу. Милость и истина сретостеся, правда и мир облобызастеся. Истина от земли возсия, и правда с Небес приниче, ибо Господь даст благость, и земля наша даст плод свой. Правда пред Ним предидет, и положит в путь стопы своя.

күндөн артык. Күнөөкөрлөрдүн жайында жашагандан көрө, Кудай үйүндө жек көрүндү болууну артык көрдүм. Анткени Эгем боорукердик менен чындыкты сүйөт, Кудай ырайым кылып, атак-даңкка бөлөйт. Эгем жамандык кылбагандарды жакшылыктан куру калтырбайт. Эгем, күчтөрдүн Кудайы, Сага таянган адам ырыстуу.

84-забур

Эгем, Өз жериңе жакшылык кылдың. Жакыпты туткундан кайтардың. Өз элиндин мыйзамсыздыгын кечирдин, бардык күнөөлөрүн кечтиң. Бүт жаалыңды бастың, катуу каарыңды токтоттуң. Бизди кайтар, куткаруучу Кудай, жаалыңды бизден бур. Бизге кылымдан-кылымга каардана бересиңби? Каарыңды укумдан-тукумга төгө бересиңби? Кудайым, Сен бизге кайрылып, тирилтесиң, Сенин элиң Сага кубанат. Эгем, бизге ырайым кыл, бизди куткар. Кудай Эгем ичимден эмне дерин угам, анткени Ал Өз элине, Өзүнүн ыйыктарына, Өзүнө дилин бургандарга тынчтык жарыялайт. Жерибизге даңкы орносун үчүн Анын куткаруусу Андан корккондорго ушунчалык жакын. Ырайым менен акыйкат жолугушту, адилеттик менен тынчтык өбүшүштү. Жерден чындык жаркырап чыкты, асмандан адилеттик ийилип түштү. Анткени Эгем да жакшылыгын берет, жерибиз да түшүмүн берет. Адилеттик Анын алдына түшүп, өз кадамын жолго таштайт.

Псалом 85

Приклони́, Го́споди, у́хо Твое́, и услы́ши мя, я́ко нищ и убо́г есмь аз. Сохрани́ ду́шу мою́, я́ко преподо́бен есмь: спаси́ раба́ Твоего́, Бо́же мой, упова́ющаго на Тя. Помилуй мя, Го́споди, я́ко к Тебе́ воззову́ весь день. Возвесели́ ду́шу раба́ Твоего́, я́ко к Тебе́ взях ду́шу мою́. Я́ко Ты, Го́споди, Благ и Кро́ток, и Многоми́лостив всем призыва́ющим Тя. Внуши́, Го́споди, моли́тву мою́, и вонми́ гласу моле́ния моего́. В день ско́рби моея́ воззва́х к Тебе́, я́ко услы́шал мя еси́. Несть подо́бен Тебе́ в бозе́х, Го́споди, и несть по делом Твои́м. Все язы́цы, ели́ки сотвори́л еси́, прии́дут и поклоня́тся пред Тобо́ю, Го́споди, и просла́вят и́мя Твое́, я́ко Ве́лий еси́ Ты, и творя́й чудеса́, Ты еси́ Бог еди́н. Наста́ви мя, Го́споди, на путь Твой, и пойду́ во и́стине Твое́й; да возвеселится́ се́рдце моё́ боя́ться и́мене Твоего́. Испове́мся Тебе́, Го́споди Бо́же мой, всем се́рдцем мои́м, и просла́влю и́мя Твое́ в век: я́ко ми́лость Твоя́ ве́лия на мне, и изба́вил еси́ ду́шу мою́ от а́да преиспо́днейшаго. Бо́же, законопресту́пницы воста́ша на мя, и сонм держа́вных взыска́ша ду́шу мою́, и не предложи́ша Тебе́ пред собо́ю. И Ты, Го́споди Бо́же мой, Ще́дрый и Ми́лостивый, Долготерпели́вый, и Многоми́лостивый и и́стинный, при́зри на мя и помилуй мя, даждь держа́ву Твою́ отро́ку Твоему́, и спаси́ сы́на рабы́ Твоея́. Сотвори́ со мно́ю зна́мение во бла́го, и да ви́дят ненави́дящие мя, и посты́дятся, я́ко Ты, Го́споди, помо́гл ми и утёшил мя еси́. Сотвори́ со мно́ю зна́мение во бла́го, и да ви́дят ненави́дящие мя, и посты́дятся, я́ко Ты, Го́споди, помо́гл ми и утёшил мя еси́.

85-забур

Эгем, кулагыңды төшөп, мени ук, анткени мен жардымын жана жакырмын. Жанымды сактап кала көр, анткени мен такыбаамын. Өзүңдү эш туткан кулунду куткара көр, Кудайым. Эгем, мага ырайым кыл, анткени керээли-кечке боздоп, Сага жалынам. Кулундун жанын жубат, анткени жан-дилимден Сага кайрылам. Анткени Сен, Эгем, жакшысың, момунсуң. Сени чакыргандардын баарына мол ырайымыңды төгөсүң. Эгем, сыйынуумду ук, жалынган үнүмө кулак түр. Азап тартып жаткан күнү Сени чакыргам, анткени Сен мени уктуң. Эгем, кудайлардын арасында Сендей жок. Сеникиндей иштерди кылчу жок. Сен жараткан элдердин баары келип, Сага таазим кылышат, Эгем, Сенин ысымыңды даңкташат. Анткени Сен улуусун, кереметтерди көрсөтөсүң. Жалгыз Кудай – Сенсиң. Эгем, мени Өз жолуңа багытта. Сенин чындыгыңдын негизинде жашайм. Жүрөгүм Сенин ысымыңды кастарлап, кубансын. Кудайым, Эгем, чын жүрөгүмдөн Сага алкыш айтам, Сенин ысымыңды кылымдан кылымга даңктайм. Анткени Сенин мага төккөн ырайымың зор, жанымды тозок түпкүрүнөн куткардың. Кудайым, мыйзам бузуучулар мага каршы чыгышты, күчтүүлөр топтолуп, жанымды алгысы келет. Алар Сени элесбулас алышпайт. Сен болсо, Эгем, Кудайым, кең пейилсиң жана ырайымдуусуң, көпкө чыдамдуу жана айкөл, акыйкатсың. Мага назар сал, ырайым кыл. Өз кулуңа күчүңдү бер, Өз күңүңдүн уулун куткар. Мага ырайым кылганыңды билдирген жышаан бер, мени жек

Сла́ва Отцу́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху, и ны́не и прѣсно и во ве́ки веко́в. Ами́нь.

Аллилу́иа, аллилу́иа, аллилу́иа, сла́ва Тебе́ Бо́же. (трижды) Го́споди поми́луй. (трижды)

Вечерня

Псалом 103

Благослови́, душе́ моя́, Го́спода. Го́споди, Бо́же мой, возвели́чился еси́ зело́. Во испове́дание и в велеле́поту облéклся еси́. Оде́йся свéтом, я́ко ри́зою, протира́яй не́бо, я́ко ко́жу. Покрыва́яй вода́ми превѣспренняя Своя́, полага́яй о́блаки на восхожде́ние Своё, ходя́й на крилу́ вѣтреню. Твори́яй А́нгелы Своя́ ду́хи и слуги́ Своя́ пла́мень о́гненный. Основáяй зéмлю на твёрди ея́, не преклони́тся в век ве́ка. Бэ́дна, я́ко ри́за, одея́ние ея́, на гора́х ста́нут во́ды, от запрещéния Твоего́ побéгут, от гла́са гро́ма Твоего́ убо́ятся. Восхо́дят го́ры и нисхо́дят поля́ в мéсто, е́же основáл еси́ им. Преде́л положи́л еси́, е́гоже не прéйдут, ниже́ обратят́ся покрýти зéмлю. Посыла́яй исто́чники в де́брех, посреде́ гор прóйдут во́ды. Напáют вся звéри сéльные, ждут она́гри в жа́жду свою́. На тѣх птѣицы

көргөндөр аны көрүп, уялышсын. Анткени Сен, Эгем, мага жардам бердиң, мени соороттуң.

Мага ырайым кылганыңды билдирген жышаан бер, мени жек көргөндөр аны көрүп, уялышсын. Анткени Сен, Эгем, мага жардам бердиң, мени соороттуң.

Атага, Уулга жана Ыйык Рухка азыр, кылымдан кылымга жана түбөлүккө даңк болсун! Оомийин.

Алелуйя, алелуйя, алелуйя, Кудайым, Сага даңк! (3 жолу) Эгем, ырайым кыла көр. (3 жолу)

Кечки кызмат

103-забур

Эгемди даңкта, жаным менин! Эгем, Кудайым, Сен абдан улуусуң, Сен даңаза менен шаан-шөкөткө бөлөнгөнсүң. Жарыкты кийимдей кийип, асманды тери чатырдай жайып тигесиң. Суулардын арасына бийик турак жайларыңды жашырып, булуттарды Өзүңдү алып жүрүүгө дайындайсың, шамалдын канатында салабаттуу жүрөсүң. Өз периштелеринди рух, кызматчыларыңды жалындаган от кылып жаратасың. Жерди пайдубалына бек тургуздун, ал кылымдар бою кыйшайбай турат. Түпсүздүк, кийим сыяктуу, анын жабуусу, тоолордун үстүнө суулар чогулат. Тыйган сөзүңдөн алар качат, күркүрөгөн үнүңдөн үрөйү учат. Сен дайындаган жерге тоолор көтөрүлүп, өрөөндөр түшөт. Сууларга өтө албагандай чек койдун, жерди капташ үчүн кайрылып келбейт. Сен булактарды капчыгайларга

небѣсныя привитають, от среды каменія дадут глас. Напаяя горы от превыспренних Своих, от плода дел Твоих насытится земля. Прозябая траву скотом, и злакна службу человеком, извести хлеб от земли. И вино веселит сердце человека, умастити лице елеем, и хлеб сердце человека укрепит. Насытятся древа польская, кедри Ливанстии, ихже еси насадил. Тамо птицы вогнездытся, еродиево жилище предводительствует ими. Горы высокия еленем, камень прибежище заяцем. Сотворил есть луну во времена, солнце позна запад свой. Положил еси тму, и бысть ночь, в нейже пройдут вси зверие дубравнии. Скимвни рыкающии, восхитити и взыскати от Бога пищу себе. Возсия солнце и собращася и в ложах своих лягут. Изыдет человек на дело свое и на делание свое до вечера. Яко возвеличишася дела Твоя, Господи, вся премудростию сотворил еси, исполнися земля твари Твоея. Сие море великое и пространное, тамо гади, имже несть числа, животная малая с великими, тамо корабли преплавают, змий сей, егоже создал еси ругатися ему. Вся к Тебе чают, дати пищу им во благо время. Давшу Тебе им соберут, отверзшу Тебе руку всяческая исполнятся благодати, отвращшу же Тебе лице, возьмутся, отымеши дух их, и исчезнут, и в персть свою возвратятся. Послеши Духа Твоего, и созиждутся, и обновивши лице земли. Буди слава Господня во веки, возвеселится Господь о делех Своих, призирая на землю, и творяя ю трястися, прикасайся горам, и дымятся. Воспою Господеви в животе моем, пою Богу

жибересиң, суу тоолордун ортосунан агып өтөт. Тала-адагы айбандардын баарын сугарып, куландар андан суусунун кандырат. Алардын жанына асман куштары уялап, аскалардын арасынан үн салат. Сен тоолорду Өзүңдүн бийиктигинден сугарасың, иштериндин жемишине жер тоёт. Жерден азык бериш үчүн малга чөптү, адамга керек болчу данды өстүрөсүң. Жүзү зайтун менен майлангандай жаркырасын үчүн адамдын көңүлүн сергитчү шарапты бересиң. Нан да анын жанын бекемдейт. Өрөөндөгү дарактар, Өзүң тиккен Ливан кедрлери тоёт. Ал жерге чымчыктар уя салып, көк кытан алардын үстүнөн турук алат. Бийик тоолор – бугулардын, аскалар – коёндордун баш паанеги. Мезгилди көрсөтүш үчүн Айды жараттың, Күн да батар учурун билет. Сен караңгылыкты жайып, түн болду; түн ичинде токой айбандарынын баары жортуп жөнөйт. Жаш арстандар Кудай буюрган азыкты таап, кармаш үчүн ырылдайт. Күн чыкканда, алар чогулуп, үңкүрлөрүнө жатат. Ошондо адам ишине жөнөйт, кечке чейин жумушта болот. Эгем, Сенин иштериң кандай улуу, Сен баарын акылмандык менен жараттың. Жер Сен жараткан макулуктарга толгон. Мына, уч-кыйырсыз улуу деңиз. Андагы сойлоп жүрүүчүлөрдүн, майда-чоң жандыктардын саны жок. Анда кемелер сүзүп жүрөт, Өзүң мазакташ үчүн жараткан зор жылан да анда. Баары азыкты өз убагында береринди күтүп турушат. Бергенинде – алар аны чогултуп алышат, колунду ачсаң – баары жакшылыкка тоюшат. Жүзүңдү алардан бурсаң – дүрбөлөңгө түшүшөт, жанын алсаң – өлүп, кайра топуракка айланышат. Рухунду

моему, дондеже есмь, да усладится Ему беседа моя, аз же возвеселюся о Господе. Да исчезнут грешницы от земли, и беззаконницы, якоже не быти им. Благослови, душе моя, Господа.

Солнце позна запад свой. Положил еси тму, и бысть ночь. Яко возвеличишася дела Твоя, Господи, вся премудростию сотворил еси.

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Аллилуиа, аллилуиа, аллилуиа, слава Тебе Боже.
(трижды)

Псалмы 140, 141, 129, 116

Господи, возвах к Тебе, услыши мя: вонми гласу моления моего, внемди возвати ми к Тебе. Услыши мя, Господи.

Да исправится молитва моя, яко кадило пред Тобою, воздеяние рукую мою – жертва вечерняя. Услыши мя, Господи.

Положи, Господи, хранение устам моим, и дверь ограждения о устнах моих. Не уклони сердце мое в словеса лукавствия, не щевати виню огресех, с человеки делающими беззаконие, и не сочтуса со избранными их. Накажет мя праведник милостию и обличит мя, елей же

жиберсең – жаралышып, Сен жер жүзүн жаңыртасың. Эгем кылымдан кылымга даңкталсын! Эгем Өзүнүн иштерине кубанат! Ал жерди карайт да, аны титиретет, тоолорго колун тийгизет да, алар түтөйт. Эгемди өмүр бою даңктап ырдайм, өмүрүм өткөнчө Кудайымды даңазалайм. Сыйынгандагы сөздөрүм Ага жагымдуу болсун, Эгем жөнүндө ойлоп, шаттанам. Күнөөкөрлөр жерден жок болсун, мыйзам бузуучулар мындан ары болбосун. Эгемди даңкта, жаным менин.

Күн батар учурун билет. Сен караңгылыкты жайып, түн болду. Эгем, Сенин иштериң кандай улуу, Сен баарын акылмандык менен жараттың.

Атага, Уулга жана Ыйык Рухка азыр, кылымдан кылымга жана түбөлүккө даңк болсун! Оомийин.

Алелуйя, алелуйя, алелуйя, Кудайым, Сага даңк! (3 жолу)

140-, 141-, 129-, 116-забур

Эгем, Сени чакырдым, мени уга көр. Мени уга көр, Эгем. Сени чакырганымда, жалынган үнүмө кулак сал. Мени уга көр, Эгем.

Сыйынуум, жыпар жыттуу зат сыяктуу, Сага көтөрүлсүн. Колумду созуп турганым кечки курмандыктай болсун. Мени уга көр, Эгем.

Эгем, оозума сакчы кой, эриндеримдин эшигин кайтар. Мыйзамсыздык кылгандар менен жасаган күнөөмдү актабаш үчүн жүрөгүм бузук сөздөрүнө ык албасын; алар жактырган адамдардын катарына кошулбайын. Адил адам мага ырайым кылып, акыл-насаат айтат,

грѣшнаго да не намастит главы моея, яко еще и молитва моя во благоволениях их. Пожертвы быша при камени судий их: услышатся глаголы мой, яко возмогоша. Яко толща земли проседеса на земли, расточишася кости их при аде. Яко к Тебе, Господи, Господи, очи мой: на Тя уповах, не отыми душу мою. Сохрани мя от сети, юже составиша ми, и от соблазны делующих беззаконие. Падут во мрежу свою грешницы: един есмь аз, дондеже преиду.

Гласом моим ко Господу возвах, гласом моим ко Господу помолихся. Пролию пред Ним моление мое, печаль мою пред Ним возвещу. Внегда исчезати от мене духу моему: и Ты познал еси стези моя: на пути сем, по немуже хождях, скривша сеть мне. Смотрях одесную и взглядах, и не бе знаяй мене: погине бегство от мене, и несть взыскайя душу мою. Возвах к Тебе, Господи, рех: Ты еси упование мое, часть моя еси на земли живых. Вонми молению моему, яко смирихся зело, избави мя от гонящих мя, яко укрепилшася паче мене.

Изведи из темницы душу мою, исповедатися имени Твоему.

Мене ждут праведницы, дондеже воздаси мне.

Из глубины возвах к Тебе, Господи, Господи, услыши глас мой.

Да будут уши Твои внимлюще гласу моления моего.

Аще беззакония назириши, Господи, Господи, кто постоит? Яко у Тебе очищение есть.

Имене ради Твоего потерпех Тя, Господи, потерпе душа моя в слово Твое, упова душа моя на Господа.

мени ашкерелейт. Ал эми күнөөкөр зайтун майы менен башымды майлабасын, сыйынуум аларга жаккандай болбосун. Алардын казы-бийлери асканын түбүндө жок кылынды. Менин сөздөрүм Кудайга жетет, анткени алар жагымдуу. Жер катмары ачылып кеткенсип, алардын сөөктөрү тозокко чачылды. Анткени, Эгем-ой, Эгем, мен Сенин көзүңдү карайм. Сени эш туттум, жанымды ала көрбө. Мага коюлган тузактан, мыйзам бузуучулардын азгырыгынан сактай көр. Күнөөкөрлөр өздөрү жайган торго өздөрү түшсүн, андан жалгыз мен өтүп кетем.

Менин боздогон үнүм Эгеми жетсин, мен Эгеми боздоп жалындым. Анын алдына жалынып келем, жүрөктөгү кайгымды Анын алдында төгөм. Рухум алсыраганда, Сен менин жолумду билгенсиң. Мен бара жаткан жолдо мен үчүн жашыруун тор жайышты. Оң жакты карадым, тиктедим, мени эч ким тааныган жок, качканга мүмкүн болбой калды, менин таламымды талашар жан жок. Эгем, Сага кайрылдым, «Менин үмүтүм – Сен, тирүүлөрдүн жериндеги үлүшүмсүн» дедим. Жалынуумду уга көр, анткени мен болушунча кемсинтилдим, мени куугунтукка алгандардан куткара көр, алар менден алда канча күчтүү болуп кетишти.

Сенин ысымыңды даңктоом үчүн жанымды зындандан чыгара көр.

Сен мага тиешемди бермейинче, мени адилдер күтүшөт. Эгем, Сага жүрөктүн түпкүрүнөн жалындым. Эгем, үнүмдү уга көр.

Менин жалынган үнүмө кулак төшөсөң экен.

От стражи утренния до нощи, от стражи утренния да уповает Израиль на Господа.

Яко у Господа милость, и многое у Него избавление, и Той избавит Израиля от всех беззаконий его.

Хвалите Господа вси языцы, похвалите Его вси людие.

Яко утвердися милость Его на нас, и истина Господня пребывает во век.

**Молитва святого Симеона Богоприимца (Лк. 2:29-32)
(стр. 83)**

Ныне отпускаеши раба Твоего, Владыко, по глаголу Твоему с миром: яко видеста очи мои спасение Твое, еже еси уготовал пред лицем всех людей, свет во откровение языков, и славу людей Твоих Израиля.

Молитва Отче наш

Отче наш, Иже еси на Небесех, да святится имя Твое, да придет Царствие Твое, да будет воля Твоя, яко на Небеси и на земли. Хлеб наш насущный даждь нам днесь; и остави нам долги наша, якоже и мы оставляем должником нашим; и не введи нас во искушение, но избави нас от лукаваго.

Эгем, мыйзамсыз иштерди байкай берсең, ким туруштук берет? Анткени аруулоочу – Сенсиң.

Эгем, Сенин ысмың үчүн Сени күттүм. Жаным Сенин сөзүңө таянды. Жаным Эгемден үмүттөндү.

Таңкы күзөттөн түнгө чейин, таңкы күзөттөн тарта Ысрайыл Өз Эгесине үмүттөнсүн.

Анткени ырайым Эгебизде, Анын куткаруусу зор. Ал Ысрайылды бардык мыйзамсыздыгынан куткарат.

Бүт элдер, Эгени мактагыла, бүт уруулар, Аны даңазалагыла.

Анткени Анын бизге кылган ырайымы бекемделди, Эгенин чындыгы түбөлүк өкүм сүрөт.

**Кудайды кабыл алган касиеттүү Шымондун сыйынуусу
(Лк. 2:29-32) (83-бет)**

Оо, Эгем, Өзүң мурда айткандай, кулуң эми тынчтык менен көз жумсун. Бүт элдерге даярдаган куткаруунду, башка элдердин көзүн ачар нурунду, Өз элиндин, Ысрайылдын сыймыгын, мына, эми көрдү менин көздөрүм.

Асмандагы Атабыз сыйынуусу

Атабыз сыйынуусу.

Сенин атың урматталсын!

Сенин падышачылыгың келсин!

Асмандагыдай эле жерде да

Баары Сенин эркиндегидей болсун!

Күнүмдүк наныбызды күн сайын берегөр,

Возглашение: Я́ко Твоё́ есть Ца́рство и си́ла, и сла́ва,
Отца́, и Сы́на, и Свята́го Ду́ха, ны́не и прісно, и во ве́ки
векóв.

Лик: Амѣнь.

Бизге жамандык кылгандардын
Күнөөлөрүн кечиргенибиздей,
Сен да биздин күнөөлөрүбүздү кечир.
Бизди азгырыкка кирип кетүүдөн сакта да
Азгыруучудан куткар.

Жарыялоо: Анткени Атанын, Уулдун жана Ыйык Рух-
тун Падышалыгы, күч-кудурети жана атак-даңкты азыр
жана дайыма, кылымдардан кылымдарга – Сеники.

Хор: Оомийин.

Благослови... I антифон (Пс. 102)

Даңкта, мактайм (102-забур)

Напев Саровской пустыни
Переложение Пахомовой И.,
регента Владимирского собора г. Бишкек

Э-гем-ди даңк-та, жа-ным ме-нин. А-нын ый-ык ы-сы-мын жан-те-ним ме-нен мак-тайм.

Э-гем-ди жан-ди-лим-ден даңк-тайм. А-нын кыл-ган жак-шы-лык-тары-нын эч би-рин_у-нуг-пайм.

Ал жа-зык-та-рың-дын ба - а - рын ке - чи-риш, дар-тың-дын ба - а - рын ай - ык - ты-раг.

Се-ни ө-лүм-дөн кут-ка-рып, ы-рай-ы-мы ме-нен бо-о-ру-кер-ди-ги-не_чул - гайт.

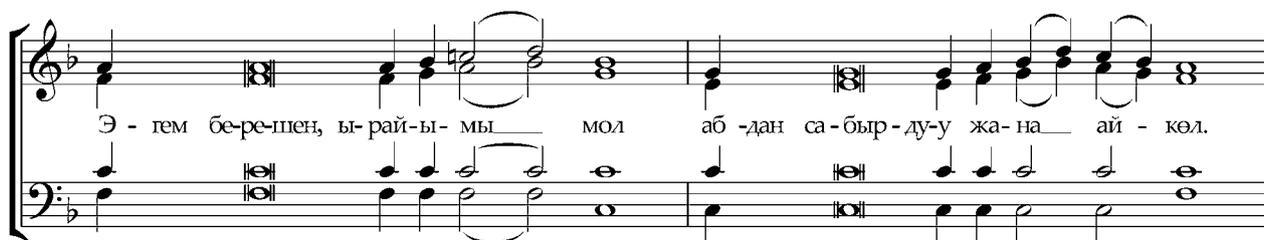
Жак-шы-лык кы-лып эң-се-ге-ниң-ди бе - рет, бүр-күт сы-мал кай-ра жа-ша-ра-сы-нар.



Э - гем ы - рай - ым кы - лат, Ал у - ку - гу теп - се - ле - ген - дер - ди — кор - гойт.



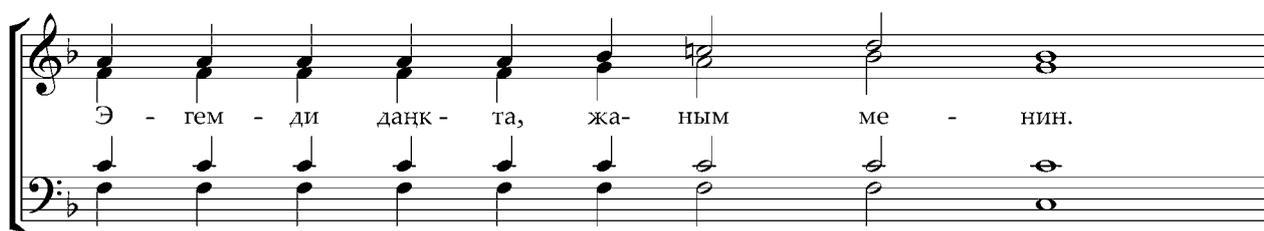
Ал Өз жол - до - рун Му - са - га, Өз эр - кин ыс - рай - ыл - дык - тар - га көр - сөг - тү.



Э - гем бе - ре - пен, ы - рай - ы - мы — мол аб - дан са - быр - ду - у жа - на — ай - көл.



Ал бол - гон ка - а - рын төк - пөйт, чек - сиз а - чу - у - ла - на бер - бейт.



Э - гем - ди даңк - та, жа - ным ме - нин.



Ал баш - кар - ган бар - дык жер - де Э - гем - ди жан - ди - лим - ден — даңк - тайм!

Хвалите Имя Господне. Псалом 134

Эгенин ысымын мактагыла (134-забур)

Напев Афонского монастыря
Переложение Пахомовой И.,
регента Владимирского собора г. Бишкек

Динамические указания
на усмотрение регента

mf Э-ге-нин ы-сы-мын мак-та - гы-ла, Э-ге-нин кул-да-ры, А-ле-лу - йя. *p*

И - е - ру - са - лим - де жа - ша - ган Э - ге Си - он - дон даңк - тал - сын.

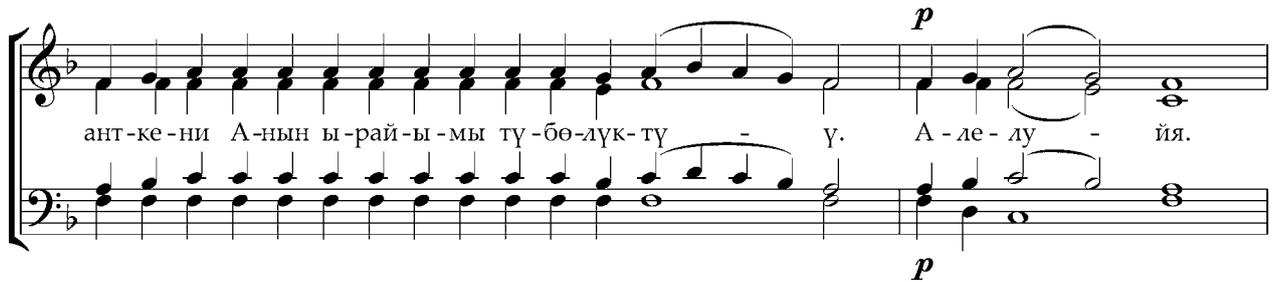
А - ле - лу - йя. Э - ге - ни даңк - та - гы - ла, ант - ке - ни Ал жак - шы.

p А - ле - лу - йя, а - ле - лу - йя.

mf Ант-ке-ни ы-рай-ы-мы тү-бө-лүк-тү - ү. А - ле - лу - йя. *p*



Ку - дай - лар - дын Ку - дай - ын даңк - та - гы - ла,



ант-ке-ни А-нын ы-рай-ы-мы тү-бө-лүк-тү - ү. А - ле - лу - йя.

p



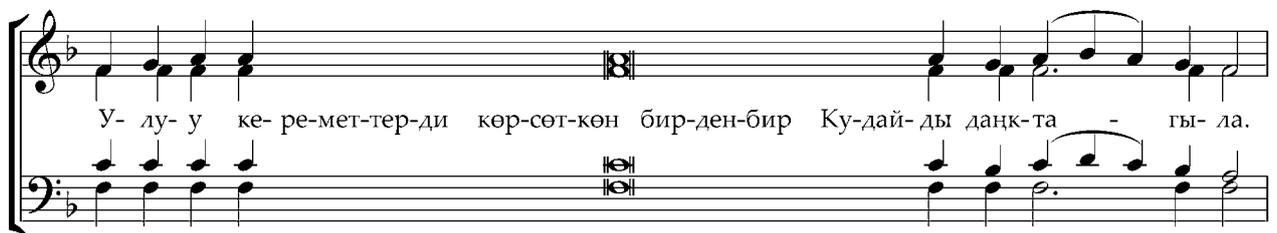
Э - ге - лер - дин Э - ге - син даңк - та - гы - ла,

mf

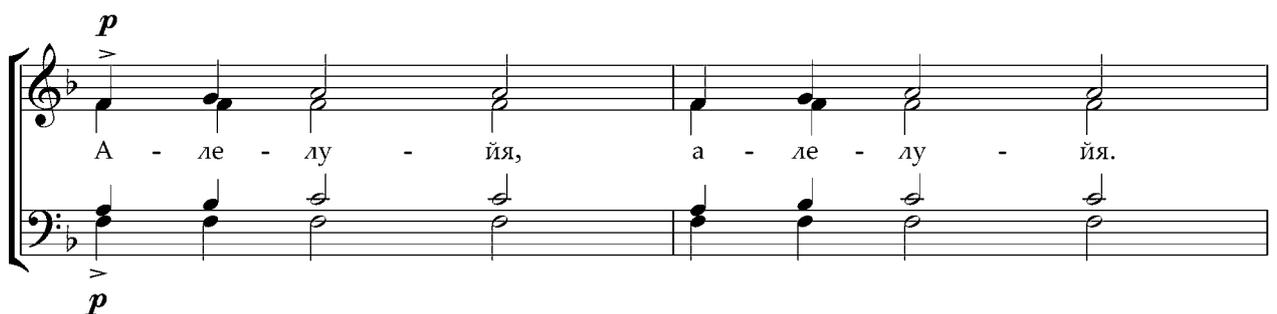


ант-ке-ни А-нын ы-рай-ы-мы тү - бө-лүк-түү. А - ле - лу - йя.

f *subito p*



У-лу-у ке-ре-мет-тер-ди көр-сөт-көн бир-ден-бир Ку-дай-ды даңк-та - гы-ла.



А - ле - лу - йя, а - ле - лу - йя.

p

mf *p*

Ант-ке-ни А-нын ы-рай-ы-мы тү - бө-лүк-түү. А - ле - лу - йя.

mf *p*

Ас-ман-да-гы Ку-дай-ды даңк-та - гы-ла. А - ле-лу - йя, а - ле-лу - йя.

f *p*

Ант-ке-ни А-нын ы-рай-ы-мы тү-бө-лүк-тү - ү. А - ле - лу - йя.

Малая Ектения

Кичи Ектения

Музыкальный фрагмент, состоящий из двух систем нот. Первая система — мелодия в тенорном регистре (верхняя линия), вторая — басовый регистр (нижняя линия). Музыка записана в тональности ми-бемоль (два бемоля) и 4/4 такта. Под нотами первой системы приведены слова: «Ы-рай-ым кы-ла көр, Э-гем. Ы-рай-ым кы-ла көр, Э-гем. Са-га, Э-гем. Оо-мийин.»

Хвали... II антифон (Пс. 145)

Макта (145-забур)

Напев Саровской пустыни
Переложение Пахомовой И.,
регента Владимирского собора г. Бишкек

Жа-рат-кан Э-гем-ди мак-та, жа-ным. Жа-рат-кан Э-гем-ди ө-мүр бо-ю мак-тайм, жа-шо-ом-дун

а-кы-ры-на чей-ин Ку-дай-ым-ды даңк-тайм. Тө-рө-лөр-гө, а-дам ба-ла-сы-на та-ян-ба-гы-ла,
ten.

а-лар кут-ка-ра_ ал_ байт. А-дам-дын жа-ны чы-гып, ал жер-ге кай-тат, о-шол кү-нү

а-нын бар-дык ой-ло-ру а-дам ы-рыс-туу. Ал Ку-дай ас-ман ме-нен жер-ди,

де-ңиз-ди жа-на а-нын и-чин-де-ги-лер-дин ба-а-рын жа-рат-кан.

Ал чын-дык-ты тү-бө-лүк сак-тап ке-лет. Ал ба-сын-тыл-ган-дар-ды сот-то кор-гойт, ач-ка-лар-дын

кур-са-гын той-гу-зат. Жа-рат-кан Э-ге тут-кун-дар-ды бо-шо-тот, со-кур-лар-дын кө-зүн а-чат,

мүн-кү-рө-гөн-дөр-дүн ба-шын кө-тө-рөт. Жа-рат-кан а-дил-дер-ди жак-шы_кө_рөт.

Жа-рат-кан Э-ге кел-гин-дер-ди кор-гойт, же-тим-же-сир-лер-ди ка-был а-лат, кү-нө-ө-көр-лөр-дүн

бол-со жо-лун жа - бат. Жа-рат-кан Э-ге тү-бө-лүк па-ды-ша-чы-лык кы - лат,

Се-нин Ку-дай-ың, Си-он, у-кум-дан-ту-кум-га па-ды-ша-чы-лык_кы_лат.

Единородный Сыне Кудайдын жалгыз Уулу

Болгарский распев
Переложение Пахомовой И.,
регента Владимирского собора г. Бишкек

А - та - га, У - ул - га жа - на Ый - ык Рух - ка а - зыр,

кы - лым - дан кы - лым - га жа - на тү - бө - лүк - кө данк бол - сун. О - о - мий - ин.

Ку - дай - дын жал - гыз У - у - лу жа - на Сө - зү,

өл - бөс жа - на Өз эр - ки ме - нен биз - дин кут - ка - ры - лу - у - буз ү - чүн

ый - ык Ку - дай э - не - си жа - на Тү - бө - лүк - тү - ү кыз Ма - ри - ям - дан

а - дам бо - луп ту - ул - ган, а - дам кей - пин кий - ү - ү - гө ба - ты - нып,

ай - каш жы - гач - ка ка-дал-ган, Өз ө-лү-мү ме-нен ө - лүм - дү тап - та - ган,

Ый-ык Үч бир-дик-тин бир ин-са-ны бол-гон, А-та-сы жа-на Ый-ык Рух ме-нен

бир-ге да-ңа-за-лан-ган Ма-ша-як Ку-дай, биз-ди кут - ка - ра көр!

Во Царствии... III антифон (Мф. 5:3-12)
Өз Падышачылыгыңа барганда (Мт. 5:3-12)

Московский распев
Переложение Пахомовой И.,
регента Владимирского собора г. Бишкек

p Э - ге - биз, Па-ды-ша-чы-лы-гы-на бар - ган - да, *mf* биз - ди эс - тей көр.

Ру-ху жа-кыр-лар ы-рыс-туу, ант-ке-ни а-лар Ас-ман Па-ды-ша-чы-лы-гы-на та-ан-дык.

Ый - ла - ган - дар ы - рыс - туу, ант - ке - ни а - лар со - о - ро - нот.

Мо - мун - дар ы - рыс - туу, ант - ке - ни а - лар жер - ди му - рас - тайт.

А - ди - лет - тик - ти эң - сеп, көк - сө - гөн - дөр ы - рыс - туу, ант - ке - ни а - лар ка - на - ат - та - нат.

Ы - рай - ым - ду - у - лар ы - рыс - туу, ант - ке - ни а - лар - га ы - рай - ым кы - лы - нат.

Ди - ли та - за - лар ы - рыс - туу, ант - ке - ни а - лар Ку - дай - ды кө - рөг.

Да - на - кер - лер ы - рыс - туу, ант - ке - ни а - лар Ку - дай - дын бал - да - ры а - та - лат.

А - ди - лет - тик ү - чүн ку - у - гун - тук - тал - ган - дар ы - рыс - туу, ант - ке - ни а - лар Ас - ман

Па - ды - ша - чы - лы - ғы - на та - ан - дык. Мен ү - чүн шыл - дың - даш - са, ку - у - гун - тук - ка

а - лыш - са, ак жер - ден жа - ман - даш - са, ы - рыс - ту - у - су - ңар си - лер.

Ку - бан - ғы - ла, сүй - ү - нүң, ант - ке - ни си - лер ас - ман - дан а - ла тур - ган сый - лык чоң.

Ныне отпущаеши.
Молитва святого Симеона Богоприимца (Лк. 2:29-32)
Кулуң эми көз жумсун.

Кудайды кабыл алган касиеттүү Шымондун сыйынуусу (Лк. 2:29-32)

Музыка Мясникова Ф.
Переложение Пахомовой И.,
регент Владимирского собора г. Бишкек

Динамические указания
на усмотрение регента

О, Э-гем, Ө-зүң мур-да ай- тан- дай, ку- луң э-ми тын- чтык ме-нен көз жум-сун.

Бүт эл - дер - ге да - яр - да - ган кут - ка - ру - уң - ду,

баш-ка эл-дер-дин кө-зүн а - чар ну - руң - ду,

Өз э - лиң - дин, Ыс - рай - ыл - дын сый - мы - гын,

мы - на, э - ми көр - дү ме - нин кө - здө - рүм.

ten.